

nowa@gazetabilgoraj.pl
www.gazetabilgoraj.pl

ISSN: 1644-0579
Nr ind: 288764



facebook.com/NOWaGazetaBilgorajska

NOWA

TYGODNIK LOKALNY

gazeta biłgorajska

ŚMIERĆ

Wydanie
dwutygodniowe

NA DRODZE



3 sierpnia o godzinie 16.15 w miejscowości Zagrody w gminie Goraj doszło do śmiertelnego wypadku drogowego. Droga przez dłuższy czas była nieprzejezdna.

Czytaj na str. 3 ▶

REKLAMA

genesis
stomatologia i medycyna

ul. Zamojska 51, Biłgoraj
tel. 84 686 19 05

rejestracja@genesismed.pl
www.genesismed.pl
facebook.com/genesismed.eu

Ortopedia Urologia Okulistyka Stomatologia

Z MIASTA BIŁGORAJ Informacje

Co płynie Czarną Ładą?

str. 4 ▶

FRAMPOL Rolnictwo

Wybito prawie 5 tys. świń

str. 6 ▶

BIŁGORAJ Na sygnale

Znaleziono zwłoki

str. 5 ▶

ALEKSANDRÓW Ochotnicza Straż Pożarna

Wóz od ministra

str. 6 ▶

POWIAT Aktualna statystyka zakażeń

Pracownik GOK w Obszary ma koronawirusa

str. 12 ▶

REKLAMA

TERAPIA
NORMOBARYCZNA

Dowiedz się więcej str. 2 ▶

REKLAMA

CENTRUM LUXMED MEDYCZNE

Bezpłatne usługi w ramach NFZ

ul. Kościuszki 50
☎ 84 686 95 33 | luxmedlublin.pl

**Onkolog
Psycholog
Psychiatra
Ginekolog
Mammografia**

Biłgoraj, ul. Kopernika 17
tel. 84 686 66 79

• Badania kierowców • Psycholog
• Lekarz medycyny pracy • Okulista

Ośrodek Szkolenia Kierowców
L AUTO-MAX

MOTOCENTRUM MOTORYZACYJNE
TECH

ZRÓB PRZEGLĄD,
a otrzymasz serwis
klimatyzacji za 100 zł

NOWOŚĆ
ozonowanie
srebrem

BOSCH Service
Car Service

• serwis TIR, BUS i aut osobowych
• diagnostyka komputerowa
• sklep z częściami
• naprawy blacharsko-lakiernicze
• legalizacja i naprawa tachografów
• myjnia TIR i BUS
• holowanie
• NOWOŚĆ myjnia cystern

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW
Profesjonalna naprawa samochodów osobowych i bus

Biłgoraj, ul. Komorowskiego 20
☎ 600 290 394, 84 686 66 23, 664 771 229

GOLDSUN
energia ciepła

goldsun.com.pl

• REKUPERACJA • POMPY CIEPŁA • FOTOWOLTAIKA •

Namysłowskiego 8, Zamość | ☎ 84 888 01 87 | info@goldsun.com.pl

INSTALACJE FOTOWOLTAICZNE
w abonamencie miesięcznym

Rządowe dofinansowanie 5000 zł!
DLA KAŻDEGO!

Komora normobaryczna pomaga w różnych schorzeniach

W połowie marca br. w Okrągłym k. Biłgoraja uruchomiono pierwszą na Zamojszczyźnie komorę normobaryczną. Rozmawiamy z pacjentami, którzy skorzystali z prozdrowotnych właściwości terapii wodorotlenowej. Aby więcej osób mogło dotlenić swój organizm, właściciele komory na prośbę zainteresowanych postanowili przedłużyć promocję cenową do 7 września.

Normuje ciśnienie krwi

– Postanowiłem skorzystać z komory, ponieważ od 6 lat bardzo się męczę. Bolały mnie stawy i miałem nadciśnienie. Spróbowałem więc tej formy terapii. Z powodu tego bólu nie mogłem spać w nocy. Bywały nawet momenty, że nie czułem palców u rąk. Już po piątej sesji w komorze normobarycznej w Okrągłym okazało się, że unormowało mi się ciśnienie. Wcześniej miałem 160 na 100, a teraz mam tak 125-130 na 85. Ból stawów jest praktycznie przeze mnie już nieodczuwalny – przyznaje **pan Stanisław z Biłgoraja**. – Naprawdę warto spróbować tej formy leczenia, pomóc organizmowi wrócić do zdrowia. W moim przypadku komora normobaryczna sprawdziła się i bardzo mi pomogła – dodaje z zadowoleniem 64-latek z Biłgoraja.

Nie wszystko od razu...

– Osobiście w komorze normobarycznej byłem już na 8 sesjach. W moim przypadku znaczenie miał czas oraz ilość wizyt w niej, ponieważ za pierwszym razem ja nie zauważyłam na sobie różnicy. Po drugim razie zaczęłam odczuwać miejsce, które do tej pory było „martwe”. Od ponad 20 lat leczyłam się na nowotwór piersi, z tej racji miałam też wykonaną całkowitą mastektomię, czyli usunięcie piersi wraz z węzłami chłonnymi. 12 lat temu miałam wykonaną rekonstrukcję piersi i tego operowanego miejsca do tej pory nie czułam – zwierza się **mieszkanka Biłgoraja**. – Po drugiej wizycie w komorze normobarycznej zaczęło mnie tak jakby lekko szczypać w tym miejscu. Myślę, że dotleniły się moje komórki, bo nigdy wcześniej tego nie odczuwałam, pomimo że korzystałam z rehabilitacji. Dodatkowo komora pomaga mi w zmniejszeniu odczuwania szumów usznych, z którymi męczę się od



kilku lat. Czasem przeradzają się nawet w ból. Mam też niedosłuch, a po diagnozie w Kajetanach (w specjalistycznym ośrodku) pani doktor powiedziała mi, że nie jest to operacyjne.

Postanowiłam, że na stałe raz w tygodniu będę korzystała z komory, bo regeneracja organizmu wymaga czasu, nic nie zadzieje się natychmiast, „od ręki”. Do komory początkowo podchodziłam sceptycznie, słuchając innych osób, które nie zauważyły od razu poprawy po pierwszej wizycie. Były one zrezygnowane, ale ja się nie poddałam i na swoim przykładzie wiem i uważam, że trzeba dać organizmowi więcej czasu, aby te komórki macierzyste się utworzyły, inne dotleniły i aby efekty tego można było odczuć na sobie. Terapia komorą jest nieinwazyjna, nie ma też skutków ubocznych, jestem z niej zadowolona – dodaje **mieszkanka Biłgoraja**.

Bezpieczeństwo ponad wszystko

Jak podkreślają właściciele, najważniejsze jest dla nich bezpieczeństwo gości korzystających z komory normobarycznej. – Jesteśmy w pełni zabezpieczeni przed obecną epidemią. Stosujemy lampy bakterio-bójcze, jonizatory oraz ozonator

powietrza.

Po każdej sesji jest również pełna dezynfekcja – zapewniają **Agnieszka i Marcin Podjadkowie**, właściciele komory normobarycznej. – U nas jest bezpiecznie i nie ma mowy o przetrwaniu jakiegokolwiek wirusa – dodają właściciele komory w Okrągłym k. Biłgoraja.

Jak działa komora?

Głównym zadaniem komory jest dotlenienie każdej komórki w organizmie, dzięki temu następuje poprawa wydolności i odporności organizmu. W przeciwieństwie do komory hiperbarycznej (tlenowej), w której można przebywać tylko przez godzinę, w tej, która powstała k. Biłgoraja, można przebywać kilka godzin dzięki temu, że wydziela również wodór, a w specjalnie wydzielonym pokoju VIP można nawet przenocować. Komora ciśnieniowa z zewnątrz przypomina beczkę, a wewnątrz to nowoczesnie urządzone pomieszczenie z 14 fotelami dla gości. Dodatkowo wyposażona jest w telewizor, kącik dla dzieci, łazienkę z toaletą, prysznic oraz VIP Room (pokój na wyłączność z rozkładaną sofą i lodówką, m.in. dla matek z małymi dziećmi). Dla wszystkich korzystających z komory jest również specjalna woda do picia o nazwie **Redox**, która zawiera odwrócony potencjał oksydacyjno-redukcyjny ORP-300 miniVolt. Jest to woda oczyszczona ze zwiększoną ilością wodoru.

Jak skorzystać z komory?

Po przejściu z recepcji najpierw wchodzi się do służby, pomieszczenia, w którym jest wyrównywane ciśnienie, a następnie przechodzi się do komory właściwej, tej z odpowiednim ciśnieniem, gdzie można odpocząć

i dotlenić komórki. Dodatkowo w komorze następuje proces jonizacji, która m.in. oczyszcza powietrze z bakterii i wirusów.

Ze względu na szczelność pomieszczenia oraz wodór (H) w komorze nie potrzeba stosować masek, tak jak w przypadku komór tlenowych (czyli hiperbarycznych).

W komorze będą stosowane:

- ciśnienie – 1500 hPa
- wodór (H) – 0,5 %
- dwutlenek węgla (CO₂) – 2%
- tlen (O) – 40%

W połączeniu ze sobą wyżej wymienione parametry dają prozdrowotne efekty, podczas których dochodzi do powstania nowych komórek macierzystych w organizmie człowieka. – Po przebywaniu w takich warunkach w organizmie namnażają się komórki macierzyste, jest ich więcej nawet do kilkuset procent i jest to do sprawdzenia badaniem na ilość komórek macierzystych – mówi **Piotr Mazurczak**, manager Normobaria24h.pl. – W Warszawie korzystają z niej sportowcy, gdyż podnosi to wydajność organizmu, korzystają również aktorzy, po-

zuje, do 11 sierpnia 2020 roku, jedna dwugodzinna wizyta w komorze kosztować będzie 80 zł (czyli o 20% mniej). Kupując w tym okresie karnet, zapłacimy jeszcze mniej, bo wtedy wychodzi 60 zł za jedną dwugodzinną sesję.

PROMOCJA

-20%

Przystępne ceny i bezpłatne wejścia dla dzieci, a do 7 września specjalna promocja 20% na wszystkie wejścia.

2-godzinna sesja dla dzieci od 7. do 18. roku życia to koszt 50 zł. Dodatkowo przez cały czas **dzieci zdrowe do 6. roku życia oraz dzieci autystyczne i z porażeniem mózgowym do 18. roku życia** (po okazaniu aktualnego orzeczenia) będą mogły korzystać z komory bezpłatnie. Warunkiem jest wejście z dorosłym opiekunem (1 dziecko i 1 opiekun os. dorosła).



nieważ m.in. terapia ta opóźnia procesy starzenia się – dodaje **Piotr Mazurczak**. W komorze normobarycznej wszystkie procesy zachodzące w naszym organizmie normalizują się. Terapia ta wskazana jest w stanach zapalnych organizmu, dolegliwościach bólowych, przy problemach krążeniowych, boreliozie, autyzmie, chorobie Alzheimera, depresji, cukrzycy oraz przy innych schorzeniach.

Standardowa 2-godzinna sesja w komorze normobarycznej to koszt 100 zł. Istnieje możliwość wykupienia karnetu na 10 wejść. Wtedy 1 wejście kosztować nas będzie 80 zł (za 2 godziny pobytu w komorze).

W promocji, która obowią-

Jednorazowa sesja nocna kosztuje 300 zł, natomiast w karnecie, który liczy 5 wejść, można zaoszczędzić 50 zł (jedno wejście na noc kosztować będzie 250 zł). W tym przypadku również obowiązuje promocja 20% do 7 września 2020 r.

Jeśli ktoś zechce skorzystać z wydzielonego pomieszczenia, tzw. pokoju VIP, przeznaczonego dla matek z dziećmi, musi wcześniej ustalić to telefonicznie.

Komora normobaryczna znajduje się pod adresem:

**Okrągłe 30 A,
23-400 Biłgoraj**

(wjazd od ul. Motorowej w Biłgoraju).

Godziny sesji:

I. 9⁰⁰-11⁰⁰ II. 11³⁰-13³⁰
III. 14⁰⁰-16⁰⁰ IV. 16³⁰-18³⁰
V. 19⁰⁰-21⁰⁰

Rezerwacja wizyt pod numerem tel. 720 725 865.

Red.

OCIEPLAMY PODDASZA

DACHY • STROPY • ŚCIANY • FUNDAMENTY

PIANKĄ PUR I CELULOZĄ



tel. 507 735 759
www.izosystem.biz



23 sierpnia 2020 r. komorę odwiedzi

dr JAN POKRYWKA. Osoby chętne na spotkanie i wykład doktora proszone są o wcześniejszą rezerwację.

ARTYKUŁ SPONSOROWANY

Podstępna cukrzyca!

Na czym polega choroba?

Cukrzyca to choroba, w której trzustka nie wytwarza insuliny, wytwarza jej za mało lub insulina nie działa tak jak powinna. Kiedy spożyjemy posiłek, dostarczamy do organizmu m.in. węglowodany, które po wstępnym trawieniu przenikają jako glukoza przez śluzówkę jelita do krwi. Tak przebiega prawidłowy mechanizm, w którym niezbędna jest insulina.

Na co powinniśmy zwrócić uwagę?

Jeśli ww. mechanizmy zawiodą, pojawia się nadmiar cukru we krwi, który wywołuje różne objawy kliniczne:

senność, zmęczenie, wzmożone pragnienie, częste oddawanie moczu, chudnięcie, pogorszenie wzroku, zmiany ropne na skórze.

Kiedy do lekarza?

Jeśli masz takie objawy – nie muszą być wszystkie – zgłoś się do lekarza celem wykonania podstawowych badań laboratoryjnych. Niestety, znaczna część chorych nie odczuwa dolegliwości albo są one znikome.

Pamiętaj, badania profilaktyczne są bardzo ważne!

Można nawet przez kilka lat nie zdawać sobie sprawy z toczącej się choroby. Ten przewlekły stan hyper-

glikemii powoduje postępujące uszkodzenie naczyń krwionośnych w całym organizmie pod postacią nasilonej miażdżycy. Z czasem może pojawić się także uszkodzenie nerek, wzroku lub zaburzenia neurologiczne pod postacią bólów drętwienia i kurczów w kończynach. Dlatego właśnie osoby z nieleczoną cukrzycą mają częściej i w młodszy wiek zawały, udary, stopy cukrzycowe, amputacje kończyn.

PONAD MILION LUDZI W POLSCE NIE WIE, ŻE MA CUKRZYCĘ!

Rodzaj cukrzycy, leczenie, tryb życia

Najczęściej spotykana, u 80% chorych, jest cukrzyca typu 2. Pozostałe rodzaje to cukrzyca typu 1., cukrzyce związane z wadami wrodzonymi, zaburzeniami genetycznymi, schorzeniami endokrynologicznymi oraz

w przebiegu przewlekłych uszkodzeń trzustki najczęściej po incydentach ostrego zapalenia. Cukrzyca może pojawić się również w czasie ciąży, wymaga wówczas natychmiastowego leczenia, żeby nie doprowadzić do powikłań w rozwoju dziecka.

Cukrzyca typu 1. to nagły, całkowity i nieodwracalny brak produkcji insuliny. Ten stan wymaga leczenia insuliną zewnątrzpochodną od początku choroby. Leczenie wymaga dużego zaangażowania pacjenta.

W cukrzycy typu 2. ma miejsce powolny proces uszkodzania trzustki i narastania insulinooporności.

Zawsze towarzyszą inne zaburzenia metaboliczne w różnym nasileniu: otyłość, hiperlipidemia, nadciśnienie tętnicze, podwyższony poziom kwasu moczowego. Dochodzi często zły styl życia, nie-

właściwe nawyki żywieniowe, brak ruchu fizycznego, przewlekły stres, skłonności rodzinne.

Ponieważ w tym rodzaju cukrzycy, trzustka nieudolnie, ale produkuje insulinę, należy od początku zastosować starannie dobraną dietę, aby narząd trochę „odpoczął” oraz wzmożoną aktywność fizyczną, jeśli jej do tej pory brakowało. Czasami nawet przez kilka lat jest to jedyna i skuteczna metoda leczenia. Z czasem należy włączyć dodatkowo leczenie doustne lub różne kombinacje insulin.

W CM Luxmed lekarze specjaliści w Poradni Diabetologicznej obejmują pacjenta kompleksową opieką i leczeniem.

**Biłgoraj, ul. Kościuszki 50
Rezerwacja terminów na luxmedlublin.pl, tel. 84 686 95 33.**

Red

BISZCZA Na sygnale

Kiedy mieszkańcy będą mogli spać spokojnie?

To już szóste zdarzenie drogowe na tym samym zakręcie w Biszczy. Tym razem pojazd marki Saab zjechał z drogi i uderzył w przydrożny rów, jednocześnie uszkadzając płot. Jak opowiadają świadkowie zdarzenia, wszystko przez nadmierną prędkość.



31 lipca około godziny 17.30 doszło do zdarzenia drogowego na jednym z ostrych zakrętów w Biszczy. Samochód osobowy marki Saab, zarejestrowany w powiecie leżajskim (woj. podkarpackie), dachował.

– Samochód osobowy z powodu nadmiernej prędkości wypadł z drogi – mówi świadek zdarzenia.

To nie pierwsze zdarzenie dro-

gowe w tym miejscu. O ostatnim informowaliśmy w artykule „Wpadli do rowu i uciekli. Szuka ich policja”.

To właśnie wtedy samochód marki Opel poważnie uszkodził płot jednej z przydrożnych posesji. Jej właściciele postanowili wybudować nowy, lecz i tym razem, dokładnie po tygodniu od skończenia prac, uległ on uszkodzeniu, wskutek kolejnego zdarzenia drogowego na tym zakręcie.

Mieszkańcy tamtej okolicy już od dłuższego czasu skarżą się na niebezpieczny zakręt. W 2020 roku doszło już na nim do 6 kolizji drogowych. Wkrótce może się to zmienić. Już niedługo w tym miejscu ma być zamontowane lustro drogowe. Czy przyniesie pożądany efekt i spokój okolicznym mieszkańcom? Czas pokaże.

~Kuliński Michał

GORAJ Wypadek

Śmierć na drodze

3 sierpnia o godzinie 16.15 w miejscowości Zagrody w gminie Goraj doszło do śmiertelnego wypadku drogowego. Droga przez dłuższy czas była nieprzejezdna.

Do tragicznego w skutkach wypadku drogowego doszło 3 sierpnia około godziny 16 na drodze wojewódzkiej nr 835 w miejscowości Zagrody.

Wstępne ustalenia policjantów wskazują na to, że kierowca samochodu marki Fiat, jadący z przyczepką, z nieustalonej jeszcze przyczyny zjechał na przeciwny pas ruchu wprost pod jadący z naprzeciwka ciągnik siodłowy marki Volvo z naczepą. Doszło do czołowego zderzenia pojazdów, w wyniku którego 24-letni kierowca fiata, mieszkający w Lubelskim, na skutek odniesionych obrażeń poniósł śmierć na miejscu. Ciało



mężczyzny decyzją prokuratora zostało zabezpieczone do badań sekcyjnych. Jak ustalili policjanci, kierowca volvo, 52-letni mieszkający w pow. krakowskim, był trzeźwy. Na czas trwania czynności procesowych prowadzonych przez policjantów droga w miejscu wypadku była

całkowicie zablokowana. Podróżujący byli kierowani przez mundurowych na wyznaczone objazdy.

Obecnie policjanci pod nadzorem prokuratury ustalają dokładne przyczyny i okoliczności tego tragicznego zdarzenia.

Red.

USŁUGI:

- koparką, ładowarką, sam. ciężarowym
- sprzedaż piasku i ziemi
- wywóz ziemi
- korytowanie pod kostkę
- wykopy (np. stawów)
- odwodnienia igłofiltrami

PHU. "PERY" | **513 108 997**
Kolonia Sól 91

15 lat

UCZELNIA PAŃSTWOWA IM. SZYMONA SZYMONOWICA W ZAMOŚCIU

BEZPŁATNE STUDIA

STUDIA LICENCJACKIE

- BEZPIECZEŃSTWO NARODOWE
- FILOLOGIA ANGIELSKA
- FINanse I RACHUNKOWOŚĆ
- INFORMATYKA
- PEDAGOGIKA
- PIELEGNIASTWO
- TURYSTYKA I REKREACJA

STUDIA INŻYNIERSKIE

- LOGISTYKA
- MECHANIKA I BUDOWA MASZYN

www.upz.edu.pl

STUDIA PODYPLOMOWE

- ponad 30 kierunków

możliwość dofinansowania z KFS

BIURA REKRUTACJI

ul. Hrubieszowska 24, tel. 84/ 638 34 00
 ul. Zamoyskiego 64, tel. 84/ 638 09 40
 e-mail: rekrutacja@upz.edu.pl
 e-mail: podyplomowe@upz.edu.pl



KSIEŻPOL Na sygnale

Dwie kolizje w jednym miejscu

W środę 5 sierpnia rano przed godziną 8 na trasie wojewódzkiej nr 835 na wysokości miejscowości Płusy doszło do kolizji trzech aut. Pomimo że do stłuczki doszło w tym samym miejscu, zdarzenie to zakwalifikowane zostało jako dwie odrębne kolizje.



– Do pierwszej kolizji doszło, gdy w tył samochodu osobowego marki Volvo uderzył kierujący volkswagenem. Kierowca ten został ukarany mandatem. W międzyczasie zdarzyła się kolejna kolizja. Tym razem w tył volkswagena uderzył kierowca samochodu ciężarowego marki MAN z naczepą – wyjaśnia mł. asp. **Joanna Klimek**, oficer prasowa Powiatowej Komendy Policji

w Biłgoraju. Za spowodowanie drugiej kolizji i niezachowanie bezpiecznej odległości konsekwencje poniósł kierowca samochodu ciężarowego MAN, który również został ukarany mandatem. Występowały utrudnienia w ruchu drogowym, aczkolwiek trasa wojewódzka nr 835 była przejezdna.

Red.

outlet

Modna Strefa

Zapraszamy do nowego sklepu internetowego z odzieżą damską, męską i dziecięcą znanych i cenionych marek. Duży wybór ubrań nowych i używanych na każdą kieszeń. Codziennie nowy towar i liczne promocje.

Zapraszamy. Życzymy udanych zakupów.

www.oms.org.pl

outlet

Modna Strefa

DO WYNAJĘCIA

POWIERZCHNIA HANDLOWO-MAGAZYNOWA

od 200 do 600m²

Biłgoraj, ul Komorowskiego 25

602 127 870

Z MIASTA BIŁGORAJ Informacje

„Papier toaletowy i podpaski”. Co płynie Czarną Ładą?

W ubiegłym tygodniu do redakcji NOWej Gazety Biłgorajskiej zgłosił się czytelnik z prośbą o nagłośnienie sprawy dziwnej substancji wpływającej do Czarnej Łady. W rozmowie telefonicznej z głównym kierownikiem Zakładu Wodociągów i Kanalizacji zostaliśmy zapewnieni o szczelności oczyszczalni, jednak w sobotę zarząd poinformował o tym, że doszło do awarii.

W środę do redakcji NOWej Gazety Biłgorajskiej zgłosił się pan Tomasz z prośbą o nagłośnienie sprawy z dziwną substancją wypływającą z oczyszczalni ścieków w Biłgoraju do Czarnej Łady. Postanowiliśmy w tej sprawie skontaktować się z Przedsiębiorstwem Gospodarki Komunalnej w Biłgoraju.

– Nic takiego nie było. My spotkaliśmy się z takim zastrzeżeniem od jednego z mieszkańców Biłgoraja, natomiast wczoraj (5.08.2020 r.) była policja, a dzisiaj komisja z Urzędu Miasta. Nic takiego się nie dzieje. Trudno mi się wypowiedzieć. Nie wiem, co ten pan widział – mówił Janusz Raduj, główny kierownik Zakładu Wodociągów i Kanalizacji. W rozmowie telefonicznej zostaliśmy zapewnieni, że nie ma możliwości, aby jakiegokolwiek nieczystości wpadły do rzeki. – To jest rura, która stoi nieczynna. Z wyjaśnień, które otrzymałem, z rzeki dostała się do niej woda z wysokich stanów wód. Jak ta woda stoi długo w tej



– To jest rura, która stoi nieczynna. Z wyjaśnień, które otrzymałem, z rzeki dostała się do niej woda z wysokich stanów wód. Jak ta woda stoi długo w tej rurze, to gnije częściowo tak samo jak w każdym rowie czy kanale deszczowym. To prawdopodobnie mogło wypłynąć. Mógł panu redaktorowi zagwarantować, że z oczyszczalni nic nie poszło – zapewniał główny kierownik Zakładu Wodociągów i Kanalizacji. – Było tam kilka osób i nikt nie był w stanie czegokolwiek wyjaśnić czy ustalić – dodał. W środę 5 sierpnia jeden z czytelników NOWej Gazety Biłgorajskiej zauważył niepokojące odpady w rzece. Jak mówi, były nimi papier toaletowy i podpaski. – To się zdarza, rzadko, ale zdarza. Najczęściej po większych deszczach – zaznaczył pan Tomasz, czytelnik NGB, zaniepokojony

stanem wody w Czarnej Ładzie. – Kiedyś widziałem, jak przybrzeżne trawy były wysokie, oni je kosili, ponieważ szlam, który płynął rzeką, zaczepiał się o trawę – dodał. 9 sierpnia prezes Zarządu Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Biłgoraju wydał oświadczenie Zarządu, dotyczące awarii oczyszczalni ścieków w Biłgoraju, która wydarzyła się 5 sierpnia. – Zarząd PGK Sp. z o.o. w Biłgoraju informuje, że w dniu 5.08.2020 roku doszło do drobnej awarii na kanałach dolotowych do oczyszczalni ścieków poprzez przedostanie się do kanałów elementów konstrukcyjnych filtra antyodorowego, który przemieszczając się doprowadzał o różnych porach do spiętrzenia ścieków i krótkotrwałego przedostania się znikomej ilości ścieków poprzez kanał obiegowy do rzeki Czarna Łada – pisze w swoim oświadczeniu Zarząd spółki.

Red.

BISZCZA Wydarzenia

Oddano pierwszy strzał w Biszczu

Strzelectwo to piękna pasja, ucząca wielu ważnych nawyków oraz sprawiająca dużo przyjemności. Jak mówi wójt gminy Biszczu, to właśnie dlatego w tej miejscowości została otwarta strzelnica.

2 sierpnia w Biszczu odbyła się uroczystość otwarcia strzelnicy. Wzięło w niej udział wielu znamienitych gości wraz z wiceministrem sprawiedliwości Marcinem Romanowskim. Jak mówi Zbigniew Pyczko, strzelnica powstała, ponieważ gmina w dalszym ciągu chciała kultywować staropolskie tradycje strzeleckie. – Chcieliśmy wrócić do tej tradycji tym bardziej, że mamy w Biszczu Szwadron Kawalerii im. Trzeciego Pułku Ułanów Śląskich oraz Muzeum Militariów. Myslę, że strzelnica jak najbardziej wpisuje się w nasze działania oraz uroczystości patriotyczne. W przyszłości można by było tutaj zorganizować bardzo fajne wydarzenia, takie jak uroczystości trzeciomajowe – zaznacza **Zbigniew Pyczko**, wójt gminy Biszczu. 1 sierpnia obchodziliśmy tragiczną rocznicę wybuchu powstania warszaw-

skiego. Jak podkreśla samorządowiec, data otwarcia strzelnicy ma również wymiar symboliczny, ponieważ często to ludzie ze środowisk strzeleckich, posiadający umiejętności posługiwania się bronią oraz wpojoną postawę patriotyczną, stawali w obronie Polski. – Jak nauczyła nas historia, to właśnie Związek Strzeleckich był podstawą do stworzenia oddziałów Legionów Polskich. W tamtym czasie to właśnie strzelectwo uczyło młodych postaw patriotycznych. Również i my chcielibyśmy poprzez otwarcie strzelnicy odciągnąć młodych od komputera i pokazać, jak wspaniałym zainteresowaniem może być strzelectwo sportowe –



mówi **wójt**. Koszty budowy strzelnicy nie były wysokie. Podczas prac budowlanych zostały wykorzystane materiały pozostałe po różnego rodzaju inwestycjach drogowych. – Jeśli chodzi o środki finansowe, to koszt wykonania strzelnicy wynosił około kilku tysięcy złotych. Dużą pracę w jej wykonanie włożyli pracownicy Urzędu Gminy, za co bardzo im dziękuję – dodaje **wójt**. ~Kuliński Michał

ARTYKUŁ SPONSOROWANY

Medyczna Szkoła Policealna w Rzeszowie

Myślisz: „Praca w gabinecie stomatologicznym?”

My mówimy : „Medyczna Szkoła Policealna w Rzeszowie!”

Medyczna Szkoła Policealna w Rzeszowie jest publiczną, bezpłatną szkołą, kształcącą w zawodach medycznych. Przez ponad 40 lat szkoła wykształciła rzeszę cennionych specjalistów. Słuchacze zapoznają się z zawodem przede wszystkim od strony praktycznej.

Kształcimy między innymi na kierunkach **Asystentka stomatologiczna oraz Higienistka stomatologiczna**. Są to zawody pożądane na rynku pracy, a szkoła ma doskonale przygotowane pracownie.

Asystentka Stomatologiczna współpracuje z lekarzem dentystą w czasie wykonywania zabiegów stomatologicznych, a także m.in. przygotowuje gabinet



do pracy dentysty oraz pacjenta do zabiegu.

Higienistka Stomatologiczna pracuje w duecie z lekarzem dentystą przy zabiegach profilaktycznych, stomatologicznych, ortodontycznych oraz chirurgicznych. Posiada także uprawnienia do samodzielnego wykonywania zabiegów higieniczno-leczniczych w jamie ustnej pacjenta.

Zajęcia praktyczne oraz praktyki zawodowe prowadzone są w profesjonalnych, doskonale wyposażonych gabinetach stomatologicznych (np. unity dentystyczne, fantom dentystyczny).

Słuchacze nabywają umiejętność posługiwania się językiem migowym oraz językiem angielskim w zawodzie.



A to tylko niektóre zalety nauki w naszej szkole. Powodów jest znacznie więcej! DOŁĄCZ DO NAS I SPRAWDŹ SAM! MATURA NIEWYMAGANA.

Medyczna Szkoła Policealna, Rzeszów, Warzywna 1, tel. 17 85-814-21 www.medyk-studium.pl medyk@medyk-studium.pl

Oferujemy kształcenie na kierunkach:

- Asystentka stomatologiczna
- Higienistka stomatologiczna
- Opiekun medyczny
- Opiekunka dziecięca
- Protetyk słuchu
- Technik masażysta

- Technik usług kosmetycznych
- Technik elektroradiolog
- Technik dentystyczny
- Technik farmaceutyczny
- Technik usług kosmetycznych
- Technik sterylizacji medycznej – **NOWOŚĆ!**
- Terapeuta zajęciowy – **NOWOŚĆ!**
- Ortoptystka – **NOWOŚĆ!**

BISZCZA Informacje

5 mln zł na odwiert geotermalny

Zalew Biszczka-Żary to jeden z kilku zbiorników wodnych najczęściej odwiedzanych przez turystów w powiecie biłgorajskim. Obecnie są plany, aby dzięki znajdującym się w jego okolicy leczniczym wodom nadać gminie Biszczka status uzdrowiska. Jak planuje wójt tej gminy, pierwsze działki pod obiekty lecznicze mogłyby zostać sprzedane najwcześniej za dwa lata.

Samorządowcy z gminy Biszczka od kilkunastu lat myślą o tym, aby na ich terenie powstało uzdrowisko. Są ku temu poważne podstawy. Jednak dopiero niedawno plan zaczął przetrwać w rzeczywistość.

– Przy okazji odwiertów gazowych zostały pobrane próbki wody, które zostały przebadane pod kątem pierwiastków występujących tutaj na głębokości około kilometra. Znajdują się na niej wody lecznicze solankowe, bogate w różne pierwiastki, które są wykorzystywane w leczeniu różnego rodzaju chorób – mówi **Zbigniew Pyczek**, wójt gminy Biszczka.

Jeśli okaże się, że woda na głębokości kilometra będzie ciepła i miała około 40 stopni Celsjusza, to będzie można ją wykorzystywać również w basenach geotermalnych. Jednak odwiert nie będzie za darmo. Wszystko zostanie zapłacone z pieniędzy gminy. Wójt podkreśla, że wszystko dla jej mieszkańców.

– Jeśli chodzi o odwiert, to w całości z własnych pieniędzy będziemy

chcieli pokryć koszt jego wykonania. Tego typu odwiert, wykonany do kilometra głębokości wraz całą niezbędną dokumentacją, to koszt około 5 mln zł. Trzeba jednak zaznaczyć, że same obiekty uzdrowiskowe będą powstawać z pieniędzy inwestorów – dodaje **włodarz**.

Jak tłumaczy wójt, odwiert to dopiero początek długiej i żmudnej drogi do uzyskania przez gminę Biszczka statusu uzdrowiska. Dopiero za dwa lata samorządowcy z Biszczki będą mogli sprzedawać działki pod konkretne inwestycje związane z uzdrowiskiem. – Jak woda lecznicza będzie wydobywana i przebadana, możemy starać się o status obszaru ochrony środowiska. To jest pierwszy krok do osiągnięcia zamierzonego celu. Później, jak już powstaną obiekty, na których będą świadczone usługi lecznicze na działkach, które będziemy sprzedawać, to możemy wystąpić o nadanie statusu uzdrowiska – mówi o dalszych planach **Zbigniew Pyczek**.

~Kuliński Michał

BIŁGORAJ Na sygnale

W Biłgoraju znaleziono zwłoki mężczyzny

W środowe południe 29 lipca w Biłgoraju przy ul. Moniuszki ujawniono zwłoki. Jak się okazało, był to mężczyzna wykonujący prace społeczno-użyteczne przy rowie melioracyjnym na rzecz Miejskiej Służby Drogowej w Biłgoraju.



Nasze informacje potwierdza rzecznik prasowa Komendy Powiatowej Policji w Biłgoraju. – W dniu dzisiejszym, tj. 29 lipca, znalezione zostały zwłoki mężczyzny w rowie, w okolicach ronda przy obwodnicy

północnej (ul. Moniuszki). W tym momencie na miejscu zdarzenia trwają czynności pod nadzorem prokuratora – relacjonuje mł. asp. **Joanna Klimek**, oficer prasowa KPP w Biłgoraju.

Na miejscu tego zdarzenia pracował prokurator, policja, straż pożarna oraz zespół pogotowia ratunkowego. Występowały utrudnienia w ruchu, aczkolwiek rondo było przejezdne.

– Człowiek ten świadczył pracę, tj. wykonywał wyrok sądowy, czyli prace społeczno-użyteczne na rzecz Miejskiej Służby Drogowej w Biłgoraju. Wszystko wskazuje na to, że około godzin południowych dyrektor Miejskiej Służby Drogowej, sprawdzając wykonywanie tej pracy, zobaczył, że mężczyzna ten był zanurzony pod powierzchnią wody. Niestety, akcja reanimacyjna nie przyniosła efektu – precyzuje **Anna Rębacz** prokurator rejonowy w Biłgoraju. – Po opinii biegłych z zakresu medycyny sądowej będziemy znać dokładny mechanizm i przyczynę zgonu – dodaje prokurator.

Jak informuje prokuratura, mężczyzna był w trakcie wykonywania prac zleconych przy rowie melioracyjnym przy ul. Moniuszki w Biłgoraju, o czym m.in. świadczyły znalezione przy nim narzędzia. Wstępnie wykluczony jest udział osób trzecich w tym zdarzeniu.

Red.

REKLAMA

- ✓ Bezpłatne zakwaterowanie i wyżywienie w internacie
- ✓ Wynagrodzenie za odbywane praktyki
- ✓ Czas nauki wliczany do stażu pracy
- ✓ Nauka w szkole branżowej I stopnia w Zamościu bądź Szczepleszynie
- ✓ Szeroka oferta bezpłatnych zajęć kulturalno-oświatowych, sportowo-rekreacyjnych i turystycznych
- ✓ Bezpłatne podnoszenie kwalifikacji zawodowych – kursy i szkolenia zawodowe

OŚRODEK SZKOLENIA I WYCHOWANIA W ZAMOŚCIU
 ul. Kilińskiego 86a, 22-400 Zamość | 84 639 17 07, 84 638 01 53, 84 827 18 89 (internat)
 e-mail: osiwzamosc@ohp.pl | www.lubelska.ohp.pl | [OHPZamosc](https://www.facebook.com/OHPZamosc)

ALEKSANDRÓW Ochotnicza Straż Pożarna

Otrzymali wóz od ministra Romanowskiego

W niedzielę 9 sierpnia w remizie Ochotniczej Straży Pożarnej w Aleksandrowie Drugim odbyło się uroczyste podpisanie umowy na zakup lekkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego za kwotę 207 tysięcy złotych.



wojewódzkiej, gdzie występuje duże natężenie ruchu drogowego i zdarza się dużo wypadków, to auto z tak nowoczesnym wyposażeniem z pewnością poprawi bezpieczeństwo mieszkańców.

W imieniu strażaków umowę na zakup tego auta podpisał wójt gminy Aleksandrów Józef Biały. W tym ważnym dla mieszkańców Aleksandrowa wydarzeniu brali także udział: podsekretarz stanu w Ministerstwie Sprawiedliwości Marcin Romanowski, skarbnik gminy Aleksandrów Janusz Bździuch, prezes OSP Henryk Puźniak, Andrzej Borowiec, radny gminny oraz druhowie z miejscowej jednostki OSP.

Fundusz Sprawiedliwości jest już im znany

To nie pierwszy zakup dla strażaków z Aleksandrowa, ponieważ oprócz auta, które dostaną miejscowi druhowie, gmina Aleksandrów w ostatnim okresie, korzystając z Funduszu Sprawiedliwości, zakupiła dla OSP niezbędne wyposażenie, tj. motopompy, szlauchy, pilarki, torby ze sprzętem ratunkowym. To również zasługa skutecznego działania Funduszu Sprawiedliwości, który w naszym regionie reprezentuje wiceminister sprawiedliwości Marcin Romanowski. – Jest to szczególne wydarzenie, ponieważ samochód ratunkowo-gaśniczy jest prawie w 100% sfinansowany ze środków zewnętrznych. Jest to zasługa Funduszu Sprawiedliwości, a w szczególności ministra Romanowskiego – mówi **Andrzej Borowiec**, radny gminy Aleksandrów. – Ponieważ nasza gmina położona jest przy trasie

Gmina zlokalizowana jest pomiędzy lasami, więc takie auto z wyposażeniem ułatwi sprawny i szybki dojazd tymi terenami oraz zapewni skuteczną pomoc z uwagą na jego nowoczesne i bezawaryjne wyposażenie – dodaje **Andrzej Borowiec**.

– Bardzo się cieszę, że jestem dziś tutaj w Aleksandrowie. Jednostka OSP w Aleksandrowie Drugim od 15 lat należy do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego, robicie naprawdę bardzo dobrą robotę. Myślę, że nasz system państwowych i ochotniczych straży pożarnych jest czymś unikalnym na skalę europejską, ponieważ łączy zaangażowanie zawodowe z zaangażowaniem społecznym – podkreślał podczas spotkania z aleksandrowskimi druhami minister **Romanowski**.

Zadowolony z zakupu nowego auta dla miejscowej straży nie kryje prezes OSP w Aleksandrowie Drugim. – W imieniu naszej jednostki OSP oraz całej społeczności lokalnej chciałbym podziękować, radnym, wójtowi, a przede wszystkim panu ministrowi Romanowskiemu za skuteczne działania, które dziś zaowocowały podpisaniem umowy oraz otrzymaniem przez nas promesy – mówi **Henryk Puźniak**, prezes OSP w Aleksandrowie Drugim.

Red.

REKLAMA

SURMA
DOM POGRZEBOWY
KAMIENIARSTWO

📍 Biłgoraj, ul. Lubelska 52 | Józefów, ul. Bartoszewskiego 12
☎ 84 686 07 65 | tel. 24h 502 965 025

www.bmsurma.com.pl

FRAMPOL Rolnictwo

Wybito prawie 5 tys. świń w powiecie biłgorajskim

W przeciągu dwóch tygodni zlikwidowano łącznie 4750 sztuk trzody chlewnej, hodowanej w 8 gospodarstwach rolnych na terenie powiatu biłgorajskiego.

Najgorzej sytuacja przedstawia się w gminie Frampol. Powiatowa Stacja Weterynarii w Biłgoraju na bieżąco monitoruje sytuację, gdzie zlokalizowano ogniska ASF, tj. w gminach Frampol, Goraj, Biłgoraj, Obsza.

Dwa tygodnie temu informowaliśmy o pierwszym ognisku ASF w powiecie biłgorajskim, które dotyczyło trzody chlewnej na terenie 1 gospodarstwa w miejscowości Wola Obszańska w gminie Obsza. Zlikwidowano wówczas 10 sztuk świń. Tym razem sytuacja przedstawia się o wiele gorzej, ponieważ w gminie Frampol w trzech gospodarstwach wykryto i potwierdzono badaniami laboratoryjnymi ogniska ASF. Badane są kolejne gospodarstwa.

– Na moment obecny mamy 8 ognisk ASF w powiecie biłgorajskim, wszędzie są przeprowadzone dezynfekcje wstępne, a w niektórych gospodarstwach dezynfekcje końcowe. Prowadzone są lustracje gospodarstw w obszarach zapowietrzonych i zagrożonych – wyjaśnia

Jacek Sak, powiatowy lekarz weterynarii w Biłgoraju.

Ognisko ASF nr 2 w powiecie biłgorajskim zostało wyznaczone w gospodarstwie, w którym utrzymywano 2648 świń (tuczników), położonym w miejscowości Smoryń, w gminie Frampol.

Ognisko ASF nr 3 w powiecie biłgorajskim zostało wyznaczone w gospodarstwie, w którym utrzymywano 22 świnię (tuczniki), położonym w miejscowości Rzeczyce, w gminie Frampol.

Ognisko ASF nr 4 w powiecie biłgorajskim zostało wyznaczone w gospodarstwie, w którym utrzymywano 69 świń (35 prosiąt, 21 tuczników, 12 loch i 1 knur), położonym w miejscowości Teodorówka Kolonia, w gminie Frampol.

Ognisko ASF nr 5 w powiecie biłgorajskim zostało wyznaczone 30 lipca 2020 r. w gospodarstwie, w którym utrzymywano 1960 świń (warchlaki), położonym w miejscowości Smoryń, w gminie Frampol.

Ognisko ASF nr 6 w powiecie biłgorajskim zostało wyznaczone 3 sierpnia 2020 r. w gospodarstwie, w którym utrzymywano 26 świń (10 prosiąt, 11 warchlaków, 1 tucznik, 3 lochy oraz 1 knur), położonym w miejscowości

BIŁGORAJ Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna

Trudny czas dla nowego dyrektora sanepidu

– Popadłem na ciężki okres – przyznaje w rozmowie z NOWĄ Gazetą Biłgorajską **Mariusz Gut**, świeżo upieczony dyrektor biłgorajskiego sanepidu, który na to stanowisko powołany został pod koniec lipca br.

Od kilku tygodni wzrasta ilość zakażeń. – Musimy się przygotować do tego, że najcięższy okres epidemii jest przed nami. Nie będzie lekko, postaramy do tego przygotować jak najlepiej, aby wszystko szło płynnie, abyśmy w jak najlepszy sposób zadbali o bezpieczeństwo obywateli, mieszkańców naszego powiatu – zapowiada **Mariusz Gut**, powiatowy inspektor sanitarny w Biłgoraju.

– W tym miejscu zwracam się do wszystkich mieszkańców powiatu biłgorajskiego i nie tylko, o to, aby nie lekceważyć pewnych nakazów i ograniczyć, one nie wynikają ze złośliwości urzędników i naszej rządzącej administracji tylko z troski o dobro obywatela. Chodząc w maseczce, jeśli nie ma dana osoba przeciwwskazań, to zabezpiecza siebie i innych – apeluje **Mariusz Gut**.



Mariusz Gut ur. 1970 r., absolwent Technologii Żywności i Żywnienia Człowieka na Akademii Rolniczo-Technicznej w Olsztynie. Posiada specjalizację I stopnia z Higieny i Epidemiologii.

W inspekcji sanitarnej w Biłgoraju pracuje już od 25 lat, a przez ostatni rok był kierownikiem Sekcji Higieny Żywności, Żywnienia i Przedmiotów Użytku.

Z dniem 31 lipca został powołany na stanowisko państwowego powiatowego inspektora sanitarnego w Biłgoraju na okres pięciu lat przez Lubelskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego w Lublinie dr nauk med. Marię Jolantę Korniszuk. Zgodnie

Kolonia Sól, w gminie Biłgoraj.

Ognisko ASF nr 7 w powiecie biłgorajskim zostało wyznaczone 4 sierpnia 2020 w gospodarstwie, w którym utrzymywano 13 świń (12 tuczników, 1 locha), położonym w miejscowości Wólka Abramowska, w gminie Goraj.

Ognisko ASF nr 8 w powiecie biłgorajskim zostało wyznaczone 5 sierpnia 2020 r. w gospodarstwie, w którym utrzymywano 1 świnię, położonym w miejscowości Wólka Abramowska, w gminie Goraj.

Obecnie na wyżej wskazanych obszarach w gminach: Frampol, Goraj i Biłgoraj obowiązuje całkowity zakaz przemieszczania świń i tuczników. Wyznaczony został również obszar zapowietrzony oraz obszar zagrożony, który oznakowany jest tablicami, co wiąże się z dodatkowymi obostrzeniami dla rolników, np. nie będzie możliwości wywiezienia do rzeźni. Obostrzenia te obowiązywać będą przez ściśle określony czas, a zdjęte zostaną po przebadaniu laboratoryjnym wszystkich świń w kierunku ASF z obszaru zagrożonego oraz zapowietrzonego. Obszar zapowietrzony ma granicę 3 km od ogniska, natomiast obszar zagrożony od 3 do 10 km. – Monitorujemy wszystkie sztuki padłe z terenu całego powiatu, pobieramy próbki i wysyłamy do badań, staramy się mieć wszystko pod kontrolą – dodaje **Jacek Sak**, powiatowy lekarz weterynarii w Biłgoraju.

Red.

z ustawą o Państwowej Inspekcji Sanitarnej inspektora/dyrektora powołuje się po zasięgnięciu opinii Wojewody Lubelskiego (Dz. Ust. 2019 poz. 59 z póź. zm. art. 11 ust. 3 Ustawa o Państwowej Inspekcji Sanitarnej z dn. 14 marca 1985 r.).

A co w przypadku, gdy mieliśmy kontakt z osobą zakażoną?

– W przypadku zakażenia danej osoby ustalamy bezpośrednie kontakty z innymi osobami, a następnie wydajemy decyzję administracyjną dotyczącą kwarantanny medycznej na okres 14 dni. Taką osobę kierujemy na badania pod kątem obecności koronawirusa SARS-CoV-2. Okres badania zależy od ostatniego kontaktu, osoba mająca kontakt z zakażonym pacjentem powinna być przebadana nie wcześniej niż na 7. dobę – wyjaśnia **Mariusz Gut**, dyrektor Powiatowej Stacji Sanepidarino-Epidemiologicznej w Biłgoraju.

– Taka osoba powinna być odizolowana od domowników, ponieważ jest potencjalnym nosicielem bezobjawowym wirusa. Jeśli ma objawy, następuje izolacja w warunkach domowych lub szpitalnych w zależności od jej stanu, decyduje o tym lekarz. Jeśli ktoś nie ma objawów a jest nosicielem, potwierdzonym badaniami laboratoryjnymi, to ma wtedy izolację domową – dodaje **dyrektor**.

Red.

ARTYKUŁ SPONSOROWANY

Przy Andersa powstaną nowe mieszkania

Za kilka miesięcy w Biłgoraju przy ul. Gen. Władysława Andersa ruszą prace budowlane przy nowej inwestycji deweloperskiej. Dzięki spółce RC Innovation w 2022 roku biłgorajski rynek mieszkaniowy wzbogaci się o 64 nowe mieszkania.

Nowoczesne mieszkania z podziemnym garażem to propozycja skierowana do osób, które cenią sobie mieszkanie w spokojnej okolicy a zarazem blisko centrum Biłgoraja. – *Planując tę inwestycję, braliśmy pod uwagę idealną lokalizację, w której w bliskim sąsiedztwie jest market Tesco oraz Galeria Natura. Lokalizacja ta umożliwia również łatwy dostęp do placówek oświatowych, ponieważ tuż obok znajduje się przedszkole a w niedalekiej odległości żłobek. Blisko jest również do dworca autobusowego PKS i zajezdni bus* – **mówi przedstawiciel zarządu spółki RC Innovation Sp. z o.o. w Biłgoraju.**

Doskonała lokalizacja, przemyślana architektura oraz duży wybór mieszkań powodują, że osiedle Andersa to idealna propozycja dla młodych par, rodzin z dziećmi, a także inwestorów szukających atrakcyjnych nieruchomości pod wynajem. Pięciokondygnacyjny budynek w wysokim standardzie wykończenia będzie się składał z 64 mieszkań 1, 2, 3 i 4-pokojowych. Do wyboru są mieszkania o powierzchni od 37 do 86 mkw. Cena zakupu 1 metra kwadratowego zaczyna się od 3990 zł i uzależniona jest od kondygnacji, na



której będzie się znajdowało mieszkanie. Dużą zaletą inwestycji jest bezpieczny garaż podziemny, w którym inwestor zaplanował 68 miejsc postojowych. Dla mieszkańców dostępne będą również komórki lokatorskie, które zapewnią dodatkową przestrzeń do przechowywania.

Nowoczesne bezpieczne i ciche biurowe windy ułatwią poruszanie się pomiędzy poszczególnymi kondygnacjami. Budynek zaprojektowano w kształcie litery U z klasyczną bryłą oraz nowoczesną elewacją w stonowanych, spokojnych barwach. Teren osiedla zostanie zagospodarowany małą architekturą i zielenią z najwyższą dbałością.

Deweloper, wychodząc naprzeciw oczekiwaniom przyszłych mieszkańców, pomyślał również o komforcie i ciszy oraz mniejszych rachunkach



za ogrzewanie a wszystko to dzięki 3-szybowym oknom oraz wentylacji hybrydowej (mechaniczno-grawitacyjnej), dzięki którym zapewniony jest odpowiedni mikroklimat mieszkań. Budynek będzie podłączony do miejskiej sieci ciepłowniczej. Indywidualny pomiar zużycia pozwoli na gospodarowanie ciepłem zgodnie z faktycznym zapotrzebowaniem poszczególnych

mieszkańców.

Kolejnym plusem jest funkcjonalny układ pomieszczeń z możliwością modyfikacji ścian działowych według własnych potrzeb i upodobań dzięki zastosowaniu monolitycznego stropu.

Osoby, które zamieszkają na parterze, będą mogły cieszyć się indywidualnym terenem zielonym przynależnym do ich mieszkań, a mieszkańcy wyższych

ogrodzona. Przewidziane są również 44 miejsca postojowe dla rowerów. Termin zakończenia budowy przewidziany jest na trzeci kwartał 2022 roku.

Deweloper, realizując tę inwestycję, zapewnia bezpieczeństwo i ochronę środków nabywców na rachunku powierniczym prowadzonym przez bank. Środki, które wpłacają nabywcy mieszkań, wypłacane są przez bank po zrealizowaniu kolejnych etapów inwestycji. Klientom finansującym zakup przy udziale kredytu zapewniamy również wsparcie profesjonalnego eksperta finansowego.

Sprzedaż mieszkań w nowej inwestycji przy ul. Andersa prowadzi biuro Maximum Nieruchomości z siedzibą przy ul. Lubelskiej 5 w Biłgoraju, tel. 606 639 596.

Szczegółowe informacje dotyczące inwestycji znajdują się na stronie internetowej:

osiedleandersa.pl,

na stronie portalu Facebook pod adresem [fb.me/Os.Andersa](https://www.facebook.com/Os.Andersa) oraz na stronie biura nieruchomości pod adresem

<https://www.maximum-nieruchomosci.m-ap.pl/>

Red.

**w sąsiedztwie
z TESCO i Domem Kombatanta**



RC INNOVATION

NOWE MIESZKANIA

4 piętra, WINDY

www.osiedleandersa.pl

maximum
nieruchomości

606 639 596

Biuro: ul. Lubelska 5 Biłgoraj

Felieton Biłgorajczyka



Taki tytuł wymyśliłem na sierpniowy felieton. Czy udany i czy przypadnie czytelnikom do gustu, tego nie rękę. Mam jednak nadzieję że tak, bo jest coś w tym tytule i rubasznego z pogranicza dobrego smaku, i jest również na czasie, bowiem to w dobie sierpniowej „suszy” na ciekawe i aktualne tematy każda ciekawostka i plotka nabiera swoistej wagi. A ja do plotek mam dystans i tak naprawdę to nie mam z kim plotkować, chyba że z żoną i to rzadko, choć malutka suczka Kamka co chwilę wydobywa z siebie gardłowe dźwięki, sobie tylko znane, na wzór moich, by mnie prowokować do głaskania i przytulania, a nawet do rozmowy, domagając się wręcz, abym też tak „bulgotał”. I próbuję jej życzenie spełnić, i to z jej aprobatą. A druga – Arma tak nie potrafi, jest milcząca, ale ma za to nawyk pilnowania, by jakiś intruz nie zaskoczył gospodarzy i nie podsłuchał. Jest strażniczką, tak jak w nocy monitoring. Więc ja zamiast plotkować, wolę opisać coś mi bliższego, z własnego nadrzeczńskiego podwórka i krajobrazu.

Sierpniowa kanikuła sprzyja temu, a swoją drogą, pisząc ten felieton, chcę utrzymać kontakt z czytelnikami i ich zaciekawić moim senioralnym życiem, jakby w odosobnieniu i na działce w lesie, będąc niby samotnym, a w gruncie rzeczy to z licznymi zwierzątkami i przygodami, o których już pisałem, np. o inwazji szczurów na moje ptaki w wolierach. Tym razem w opisie tego wszystkiego pojawia się modna katalpa, o książkowej nazwie surmia bignoniowa, której świat zna kilkanaście odmian. Katalpa to nie tylko piękna fonetyka, to bardzo szybko rosnące drzewo z gąszczem dużych liści i, co najważniejsze, z pięknymi kwiatostanami wonnych kwiatów, wręcz z oszalamiającymi zapachami, kojarzącymi się z miodowymi przysmakami. A któż nie smakuje z rozkoszą miodów, chyba wszyscy mamy do nich słabość i kupujemy je przy każdej okazji. W tym roku – ponoć – miodów będzie mniej, tak mówi moja znajoma pszczelarka z Hoszni. Więc ja mam już teraz namiastkę tych smaków. To zasługa katalpy. A do tego katalpa jeszcze odstrasza komary, stwarzając tym samym bezpieczne miejsce do umiarkowanego neglizju w cieniu i na odsłoniętym w tym miejscu łonie natury, bo nieco dalej, za rzeką, króluje już busz i trawka, bez drzew, bo bobry pościnały je ze smakiem. A ja jednak takie drzewa

Na łonie i pod katalpą

mam nad Białą Ładą, uratowałem je, owijając metalową siatką. Teraz tu syć się do woli zaciszem i bujnym buszem nadbrzeżnych roślin. A robię to ochoczo, bo mnie to „luzuje” i daje poczucie wolności i zarazem intymności.

Piszę więc o osobistych przyjemnościach i to konsumowanych do woli w sierpniu, kiedy ludzie w pogoni za tym uciekają daleko od mieszkania, by poznawać świat i doznawać szokujących wrażeń, czasem kończących się dramatycznie, bo z przygodami na drodze. A Polacy, jak można było się tego spodziewać, ruszyli gremialnie w tym roku do polskich atrakcyjnych oaz wypoczynku w renomowanych ośrodkach, nie zważając na zagrożenie koronawirusem i na panującą tam drożyznę, nie mówiąc już o tłoku. A ja mam prawie to wszystko pod przysłowiowym nosem i jeszcze za darmo, nie licząc wykonywanych prac, które traktuję jako zajęcie poprawiające samopoczucie i zdrowie. Przyznam się – koszenie sprawia mi radość tak, jak kiedyś zwycięstwo w biegach. Takie warunki do odpoczynku jak moje są w tym roku, jak podają media, bardzo popularne i drogie, bo dzienne wynajęcie altany czy kampowozu takiego jak mój, z wyposażeniem i na zagospodarowanej działce kosztuje aż 1000 zł(!) Łatwo policzyć, ile kosztowałby mnie miesiąc, nie mówiąc już o dwumiesięcznych wakacjach.

Takie wygórowane ceny to „zasługa” w dużej mierze tegorocznej pandemii, która stała się dla niektórych postrachem, zwłaszcza dla ludzi starszych. Przez nią zamknięte były targowiska. Wzrósł też popyt na własne altany, bo najmniejsze zagrożenie jest wtedy, gdy przebywamy z dala od zgromadzeń i tylko z najbliższymi. Lasy biłgorajskie i całe Roztocze zachęca do rezygnacji z dalekich wyjazdów nad Bałtyk czy do Zakopanego. Tam bowiem zarażenie tym złośliwym wirusem jest największe. W Biłgoraju takich zagrożeń nie ma. Nie ma też imprez na otwartej przestrzeni. Może dopiero festiwal singerowski zmieni tę sytuację. Wybieram się tam, by przy tej okazji spotkać po prawie półrocznej przerwie znajomych, o ile tylko dopisze pogoda, a ta w tym roku jest nadzwyczaj łaskawa, nie skąpi deszczu i nie przesadza z upałami. Słowem, jest akurat, z czego cieszyć się przyroda, a także rolnicy, bo zanosilo się w kwietniu i maju na totalny nieurodzaj. Teraz ceny owoców i warzyw na targu wyhamowały, choć są znacznie wyższe niż w ubiegłym roku. Co ciekawe, ceny na biłgorajskim targu są wyższe niż w sąsiednich miastach. Widocznie nasi mieszkańcy są bogatsi albo mniej produkują na rynek, a to może być dyskusyjne.

Biłgorajczyk, e-mail: naj-lawok@wp.pl

TUROBIN Inwestycje

Kiedy remont drogi wojewódzkiej nr 848?

W minionym tygodniu pisaliśmy o staraniach o remont drogi wojewódzkiej nr 848, biegnącej m.in. przez teren gminy Turobin. Jej stan jest bardzo zły. Okazuje się, że była szansa, ale remontu nie będzie. Dlaczego?

Droga, o której mowa, jest drogą wojewódzką. Łączy ona Szczepieszyn z Turobinem i Olszanką. Jej długość wynosi ok. 30 km. Wójt gminy Turobin Andrzej Kozina, już na początku 2019 roku podjął rozmowy z marszałkiem województwa lubelskiego Jarosławem Stawiarskim na temat remontu drogi. Ich efekt był pozytywny. Marszałek zadeklarował, że w 2020 roku droga ta zostanie przebudowana na odcinku Tarnawa Mała – Turobin, a w 2021 roku na odcinku Turobin – Nowa Wieś. – *Gmina Turobin miałaby się włączyć finansowo w remont drogi wojewódzkiej nr 848 i zabezpieczyć kwotę 1 mln zł. To była wstępna deklaracja, kwota po przetargu mogłaby wynieść znacznie mniej* – tłumaczy Andrzej Kozina, wójt gminy Turobin. Władze gminy Turobin przygotowały uchwałę w sprawie realizacji wspólnej inwestycji. Radni jednak pomysł ten odrzucili, więc remontu nie będzie. – *Przygotowaliśmy uchwałę Rady Gminy Turobin i w głosowaniu, które odbyło się w lutym 2020 roku, zapadł remis. Uchwała nie została podjęta. Niektórzy radni Rady Gminy głosowali przeciwko temu pomysłowi. Zarząd Dróg Wojewódzkich na tym sprawę zakończył* – wyjaśnia wójt. W ostatnim czasie o remont drogi apelował **Jerzy Krasoń**, radny Rady Powiatu Biłgorajskiego. – *W skład sieci dróg na terenie powiatu biłgorajskiego wchodzi drogi gminne, powiatowe i wojewódzkie. Ilość wyremontowanych dróg gminnych i powiatowych z każdym rokiem wzrasta, natomiast pozostałe drogi wojewódzkie są zapomniane i pozostawiane bez większych remontów* – twierdzi radny. Dodaje, że odcinek drogi Tarnawa Mała – Nowa Wieś w gm. Turobin jest w fatalnym stanie. – *Nawierzchnia*



dość mocno zniszczona i nie nadaje się do cząstkowego remontu. Z uwagi, że droga przebiega przez nasz powiat, proszę pana starostę jako gospodarza powiatu biłgorajskiego o pilną interwencję w Zarządzie Województwa Lubelskiego w sprawie niezwłocznego generalnego remontu tej drogi – pisał radny w interpelacji. Interpelację radnego starosta przekazał do marszałka województwa lubelskiego. Odpowiedzi udzielił **Zdzisław Szwed**, członek Zarządu Województwa Lubelskiego. Na początku wyjaśnił, że na odcinkach, gdzie w ostatnich latach nie był wykonywany remont lub przebudowa, droga posiada nawierzchnię, na której występują uszkodzenia typu koleiny podłużne, spękania siatkowe, duże ubytki, wykruszenia, lokalne uszkodzenia podbudowy, powodujące występowanie przełomów w okresach wiosennych oraz głębokie ubytki i wyboje zwłaszcza po okresie zimowym. Na gruntowny remont liczyć jednak nie można. Mieszkańcy muszą zadowolić się remontami cząstkowymi. – *W obecnym kształcie budżetu województwa na 2020 r, w którym nie zostały przeznaczone środki na wykonanie przebudowy i remontów nawierzchni dróg wojewódzkich, za wyjątkiem drogi wojewódzkiej nr 848 na odcinku od km 25+100 do km 29+838, poprawa stanu nawierzchni możliwa będzie tyl-*

ko poprzez wykonanie remontów cząstkowych lub w ramach wspólnej realizacji z lokalnymi samorządami – podkreśla.

Do końca lipca bieżącego roku przeprowadzone zostaną kompleksowe remonty cząstkowe w technologii betonu asfaltowego oraz powierzchniowego utrwalenia. Aby uniknąć całkowitej degradacji konstrukcji nośnej od lutego 2019 r. ze względu na występujące odcinki przełomowe na całym ciągu drogi wprowadzono ograniczenie tonażu znakami „B-18” do 8 ton i aktualnie, mimo wykonania remontu cząstkowego ubytków w nawierzchni i likwidacji najgłębszych kolein, ograniczenie obowiązuje. – *Jednocześnie informuję, że trwają prace związane ze wstępnym ustalaniem listy zadań planowanych do realizacji w ramach przyszłej perspektywy finansowej na lata 2021-2027, która zostanie zatwierdzona w oparciu o znowelizowany Program Strategicznego Rozwoju Transportu Województwa Lubelskiego* – zaznacza. Dodaje, że obecnie nie są znane warunki finansowania tego typu przedsięwzięć oraz kwota alokacji przeznaczona na tego typu działania. Po ich ustaleniu Zarząd Województwa Lubelskiego dokona analizy zgłaszanych przedsięwzięć pod kątem możliwości finansowania przebudowy i rozbudowy dróg wojewódzkich w przyszłej perspektywie finansowej na lata 2021-2027. – *Należy jednak zaznaczyć, że preferowane będą m.in. projekty wpływające na rozwój i poprawę zrównoważonej, inteligentnej mobilności na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym, w tym poprawę dostępu do sieci TEN-T, mobilności transgranicznej oraz budowy obwodnic* – dodaje.

Red.

BIŁGORAJ Na sygnale

Zaparkował na rondzie

29 lipca około godziny 6 obok marketu Lidl w Biłgoraju na trasie wojewódzkiej nr 835 samochód ciężarowy wjechał na rondo.

Zdarzenie to miało miejsce w godzinach porannych 29 lipca na rondzie Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Biłgoraju, łączącym al. Jana Pawła II, ul. Włosiankarską oraz ul. Sikorskiego.

– *Powodem tej kolizji było niedostosowanie prędkości do warunków panujących na drodze przez 22-letniego mieszkańca gminy Aleksandrów, kierującego samochodem ciężarowym MAN* – informuje mł. asp. **Joanna Klimmek**, oficer prasowa Komendy Powiatowej Policji w Biłgoraju.

Występowały utrudnienia w ruchu, aczkolwiek samo rondo było przejezdne, ponieważ ruchem kierowała policja.

Kierowca samochodu ciężarowego był trzeźwy, a za spowodowanie kolizji został ukarany mandatem.

Red.



MATERIAŁ INFORMACYJNY

**Sprawy
w urzędzie?**



**Zakupy
w galerii
handlowej?**



**Wizyta
w salonie
urody?**



**Film
w kinie?**

pamiętaj,
**zastaniaj
usta i nos**

gov.pl/koronawirus



KANCELARIA PREZESA
RADY MINISTRÓW



BILGORAJ Komenda Powiatowa Państwowej Straży Pożarnej

Uroczyste pożegnanie

W piątek 31 lipca 2020 r. w Komendzie Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Biłgoraju odbyło się uroczyste pożegnanie odchodzącej ze służby na zaopatrzenie emerytalne asp. sztab. Kazimierzy Szaganiec.



– Serdecznie dziękujemy Pani aspirant za wszystkie lata pracy i służby, życzymy wielu chwil radości podczas „odpoczynku”, dni wypełnionych spokojem i dostatkiem, tygodni i miesięcy na spełnianie planów i marzeń, i wielu lat w jak najlepszym zdrowiu – czytamy na stronie internetowej Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Biłgoraju.

Asp. sztab. Kazimiera Szaganiec związana była z tutejszą komendą od listopada 1985 r. Początkowo pracowała na pół etatu na stanowisku starszego księgowego, po 4 miesiącach, tj. od 1 marca 1986 r., już na pełen etat na stanowisku inspektora ds. finansowo-materiałowych. Po kolejnych 9 latach pracy związanej

z finansami i kwatermistrzostwem, tj. od lutego 1995 r., została przeniesiona na stanowisko starszego inspektora w komórkę organizacyjnej. Następną ważną datą w karierze zawodowej to 31.12.1998 r., wówczas zdecydowała się po 13 latach pracy jako cywil na rozpoczęcie służby w PSP. Pierwsze stanowisko strażackie to oczywiście stażysta w służbie przygotowawczej. W 2003 r. ukończyła Zaoczne Studium Aspirantów PSP w Krakowie, uzyskując stopień młodszego aspiranta.

Z dniem 31 lipca 2020 r. po prawie 35 latach pracy w Komendzie, w tym 22 latach służby, zdecydowała o zakończeniu służby w PSP i przejściu na zaopatrzenie emerytalne.

Red./KP PSP w Biłgoraju

ALEKSANDRÓW Zdrowie

Prosto z leśnej pasieki

Miód to bezcenny produkt, który jest niezwykle ważny w codziennej diecie, szczególnie podczas panującej epidemii koronawirusa, gdyż podnosi odporność organizmu. Na rynku lokalnym mamy niewielu dostawców miodu dobrej jakości. Jednym z nich jest rodzina Komanów, mieszkająca w Kolonii Bukowiec (gm. Aleksandrów), zajmująca się pszczelarstwem aż od sześciu pokoleń.



Pasieka rodziny Komanów liczy ponad sto uli i znajduje się w lesie, z dala od pól i zabudowań, dzięki temu pozyskany z niej miód wyróżnia się od innych brakiem substancji chemicznych i antybiotyków. – Wszystko to potwierdzają badania laboratoryjne wykonane przez Związek Pszczelarski Roztocze w Tomaszowie Lubelskim, które aktualizuję co roku – mówi Krzysztof Koman, współwłaściciel pasieki. – Pięć

razy w roku z pasieki pobieram miód leśny. Ostatnio pobierany był tydzień temu, tj. 27 lipca. Ten rodzaj miodu jest bardziej wartościowy, ponieważ ze względu na położenie pasieki nie zawiera pestycydów, czyli związków chemicznych pozostałych po opryskach – dodaje Krzysztof Koman. Miód należy przechowywać w temperaturze pokojowej, maksymalnie do 38 stopni C, najlepiej w ciemnym miejscu.

Z MIASTA BIŁGORAJ Inwestycje

Gruntowny remont magistratu

Dotychczasowy wygląd budynku Urzędu Miasta Biłgoraj nie zachwycał estetyką. Niebawem zyska nowe oblicze. Prowadzona jest jego termomodernizacja oraz przebudowa wejść do budynku.

Obecny budynek Urzędu Miasta pamięta czasy minionej epoki. Plac wokół pięknieje, dzięki trwającej rewitalizacji Śródmieścia. Również budynek zmienia swoje oblicze. Przechodzi on termomodernizację. Dodatkowo montowane są windy, aby ułatwić dostęp do magistratu osobom niepełnosprawnym.

Cały remont współfinansowany jest z kilku źródeł. Termomodernizacja, czyli zadanie „Poprawa efektywności energetycznej budynku Urzędu Miasta Biłgoraj” współfinansowane jest ze środków unijnych. Trwa również modernizacja wejść do budynku Urzędu Miasta.

– W ramach zadań wykonane zostaną prace termomodernizacyjne budynku Urzędu Miasta Biłgoraja, gdzie przebudowane zostaną wejścia do budynku, zostanie wybudowany także dźwig osobowy przy wejściu do sali konferencyjnej. Realizacja inwestycji ma na celu poprawę efektywności energetycznej budynku oraz poprawę jego dostępności – informuje burmistrz Janusz Rosłan. Samorząd pozyskał również 150 tys. zł (środki



PFRON) na dostosowanie budynku do potrzeb osób niepełnosprawnych (zamontowanie windy).

Zakres prac termomodernizacji obejmuje między innymi przebudowę dachu, wymianę okien, docieplenie ścian zewnętrznych oraz fundamentów. Odnowione będą frontowe schody wejściowe i rampy dla osób niepełnosprawnych oraz przebudowane zostanie zadaszenie nad wejściem głównym do budynku. Elewacja swoją kolorystyką będzie nawiązywała do fasady budynków wybudowanych w ramach rewitalizacji Placu Wolności, znajdujących się po jego zachodniej stronie.

Na tarasie znajdującym się po południowej stronie budynku zo-

stanie wykonana nowa posadzka i schody zewnętrzne. W ramach zadania planuje się także montaż i uruchomienie kompletnego węzła cieplnego wraz z automatyką i instalacją z możliwością monitoringu i zarządzania energią oraz modernizację wewnętrznej instalacji centralnego ogrzewania. Na dachu budynku zainstalowane zostaną panele fotowoltaiczne o mocy 39,9 kWp.

Celem termomodernizacji budynku jest zmniejszenie strat ciepła i wartości rocznego zapotrzebowania na energię, co w istotny sposób przyczyni się do obniżenia kosztów ogrzewania.

Red.



stalizowaną (krupiec)

Ma też różne zabarwienie. Od barwy białej przez żółtą, bursztynową do brązowej i zielonobrunatnej. W zależności od rodzaju miód wykazuje różne działanie prozdrowotne.

Dobry miód krystalizuje się w naturalny sposób, nie tracąc właściwości odżywczych i leczniczych. Najwcześniej krystalizuje się miód rzepakowy, tj. około dwóch tygodni, a miód akacjowy i z domieszką miodu akacjowego nawet do dwóch lat. Ciekawostką jest to, że miód z dziewanny nie krystalizuje się nigdy.

W starożytności miód nazywano pokarmem bogów czy nektarem bogów. Zawiera on bowiem bogactwo wartościowych substancji odżywczych: cukry proste takie jak glukoza, fruktoza, kwasy organiczne, olejki eteryczne, mikroelementy, tj. potas, fosfor, magnez, żelazo, a także witaminy A, B1, B2, B6, B12, C.

Jakie właściwości ma miód?

Miód ma nie tylko niepozwierzalne walory smakowe, ale przede wszystkim właściwości prozdrowotne i bakteriobójcze. Wiedział już o tym ojciec medycyny Hipokrates. Żył on aż 111 lat, co zawdzięczał spożywaniu miodu. Łyżka miodu przed snem

pomaga zdrowo się wyspać. Regeneruje wątrobę. Pomaga spalić tłuszcz. Miód wykazuje działanie wzmacniające serce i uspokajające. Rozcieńczony i podany na zimno działa przeciwbiegunkowo, a bardziej stężony i lekko podgrzany zwalcza zaparcia i poprawia trawienie. Dzięki temu, że składa się z cukrów prostych, szybko wchłaniany jest przez organizm, dając energię. Niewątpliwie najważniejszą zaletą miodu jest jego działanie wzmacniające odporność, pobudza on układ immunologiczny. Działa bakteriostatycznie i antyseptycznie. Miód łagodzi ból gardła i kaszel. W sezonie jesienno-zimowym, w czasie zmniejszonej odporności organizmu, warto codziennie rano spożywać 1-2 łyżeczki miodu rozpuszczonego w 100 ml ciepłej wody. Ważne, aby nie rozpuszczać miodu w temperaturze wyższej niż 40°C, bo traci wówczas swoje prozdrowotne właściwości.

Mówimy tu o naturalnych miodach pochodzenia miejscowego, kupionych u znajomego pszczelarza. Nie mogą to być miody, a raczej mieszanki miodów pochodzących z UE i krajów spoza UE, np. Chin. Nie należy podawać miodu dzieciom do pierwszego roku życia. Jest on bowiem silnym alergenem, ponieważ zawiera pyłek pszczeli.

Red.

Po 10 latach udreki znowu mogę normalnie chodzić!

Pani Elżbieta z Bydgoszczy (57 l.) prawie pół życia walczyła z przewlekłym bólem stawów. Maści, leki, opaski uciskowe i specjalistyczne zabiegi rehabilitacyjne nie przynosiły spodziewanych efektów. Ból kolan i pleców stale, niebezpiecznie się pogłębiał, a lekarze bezradnie rozkładali ręce. Biedna kobieta w końcu niemal całkowicie przestała chodzić i zagrożono jej zwolnieniem z pracy...

Niespodziewanie znalazła zaskakujące rozwiązanie!

Jako nauczycielka, byłam w fatalnej sytuacji. Gdy próbowałam podnieść kredę z podłogi, w oczach robiło mi się ciemno. **Ból kręgosłupa** nie pozwalał mi zawiązać butów. Do tego **ból kolan** uniemożliwiał wchodzenie po schodach. Promieniował od nóg aż do krzyża. Miałam dreszcze i łzy w oczach. Każdy **wysiłek powodował cierpienie**. Co chwila przystawałam, żeby odpocząć. Ludzie patrzyli się z politowaniem. Modliłam się, by leki, maści oraz zabiegi rehabilitacyjne w końcu zadziałały...

Bałam się, że skończę na wózku!

Nauczyłam się chodzić po schodach tak, żeby bolało jak najmniej. Pamiętam zdziwione szept sasiadów: „**Popatrz, chodzi jak pijana!...**”. W klasie siadałam lekko odchylona i rozluźniałam nogi. Kiedy spadła mi kreda, udawałam że nie widzę. W przerwach masowałam kręgi szyjne - parę razy podejrzwały mnie dzieci, słyszałam jak nabiłają się ze mnie. Dobry Boże, pomyślałam wtedy, żeby Wam nigdy taka krzywda się nie stała!

Wierzyłam, że jakoś to przetrzymam - dotrwam do emerytury. Niestety, 1,5 roku temu odwróciłam się od tablicy, spojrze-

łam na klasę. Chciałam coś powiedzieć, ale głos utknął w piersi. Przed oczami zrobiło się szaro i mgliście. Obraz stracił ostrość i zemdlałam.

Fatalna diagnoza

W gabinecie usłyszałam, że stawy i kręgosłup są w rozsypce. Powinam myśleć o operacji albo **czeka mnie wózek**. Degeneracja kręgów powoduje ucisk na kręgosłup i nigdy nie uda się tego wyleczyć. Mogę stosować leki i rehabilitację, ale niewiele to zmieni... Jak to możliwe, że moje ciało tak się zmieniło? Przecież nigdy nie uprawiałam wyczynowo sportu. Prowadziłam normalne życie, jak każdy! Zadzwoiłam do wnucząt, jedno mieszka w Niemczech, drugie jeździ po świecie. Przez łzy prosiłam, by mi pomogli. Znają się na internecie, rozumieją współczesny świat, wiedzą znacznie więcej niż ja. Pierwszy odezwał się Adam. Wysłał mi małą paczkę z... **wkładkami do butów**. Nie wiedziałam, co z nimi zrobić. Myślałam, że to jakaś pomyłka. Nawet nie przeszło mi przez myśl, żeby wkładać je do butów. 2 dni później przysłała paczka od Marcina. Tu też były **wkładki!** Marcin do paczki dołączył list:

„Babcu, 2 tygodnie temu w Niemczech odbyła się konferencja znanego naukowca, poświęcona wkładkom, które Ci przysyłam. Prof. Stroller pokazał wyniki badań. Wynika z nich, że regularne **noszenie wkładek pozwala przywrócić całkowitą sprawność ruchową stawów i uśmierzyć ból w kilka tygodni**. Skuteczność kuracji wkładkami biomagnetycznymi to aż 97,8%.

Działają m.in. na tarczycę, serce, żołądek, pęcherz, nerki, woreczek żółciowy, kręgosłup, nadciśnienie i stawy. Na stopach jest kilkadziesiąt neuroprekaźników. Można na nie wpływać falami elektromagnetycznymi i regulować pracę nerek, żołądka, limfy oraz zwalczać dolegliwości kręgosłupa, stawów i ważnych organów.

Badania potwierdzają, że metoda prof. Strollera ma aż **97,8% skuteczności! Działa bez względu na wiek, styl życia i stopień zaawansowania dolegliwości**. Wystarczy, że włożysz wkładki do butów i będziesz regularnie nosić. Po 5-10 minutach zobaczysz pierwsze efekty. To całkowicie naturalna, bezpieczna metoda!”.



- 1 Nos 2 Tarczyca 3 Tchawica 4 Gardło
- 5 Zatokę czołowe i nosowe 6 Nadnercza
- 7 Mózdzek 8 Nerw trójdzielny 9 Przytarczyca
- 10 Oczy 11 Uszy 12 Limfa 13 Mięsień trapezowy
- 14 Ramiona 15 Płuca i oskrzela 16 Serce
- 17 Układ trawienny 18 Żołądek 19 Pęcherz
- 20 Nerka 21 Śledziona 22 Dwunastnica
- 23 Woreczek żółciowy 24 Trzustka 25 Okrężnica poprzeczna
- 26 Kanał moczowy 27 Jelito cienkie
- 28 Zstępnica 29 Odbytnica 30 Kość guziczna
- 31 Odbyt 32 Kolan 33 Staw kolanowy
- 34 Staw biodrowy 35 Jajniki 36 Genitalia
- 37 Hemoroidy 38 System nerwowy
- 39 Wyrostek robaczkowy
- 40 Przysadka mózgowa 41 Nadciśnienie

Zrobiłam jak kazał. I spotkało mnie coś niewiarygodnego!

Na drugi dzień obudził mnie telefon. Rozhisteryzowana dyrektorka krzyczała do słuchawki:

„Pani Elu, żyje Pani?! Bogu dzięki! Trzecie zastępstwo już organizuję, a Pani nie ma i nie ma. Myślałam, że stało się najgorsze. Ten Pani kręgosłup! Całe szczęście, że Pani odebrała!”. Nie wiedziałam, o co jej chodzi. Od dawna ból kręgosłupa budził mnie między 4 a 5 rano – jakby ktoś wbijał mi w plecy tępy kołek. Promieniował na całe ciało. Spojrzałam na zegarek, a tam 10:34! Dzięki wkładkom ból ustąpił i **spokojnie przespałam całą noc!** Pierwszy raz od 5 lat rwanie w kręgach i promieniujący ból kręgosłupa nie obudziły mnie. Zasnęłam na lekcje! Dopiero teraz zorientowałam się, że przeszłam do kuchni i stoję w niej od kilku minut robiąc śniadanie. Prawie **bez bólu, bez rozmasowywania i rozchodzenia kolan!** Kolejne 3-4 tygodnie kuracji wkładkami skończyły z moim bólem kolan i kręgosłupa. Szyja już nie sztywniała, biodra również nie dukały. Powoli zaczęłam znów normalnie żyć. Poprawiło mi się trawienie, nie boli żołądek, nie mam zgagi i spadło mi ciśnienie.

Mam niższy cholesterol, ciśnienie, serce pracuje lepiej, wątroba i nerki też. **Kolana, stawy biodrowe, szyja i kręgosłup jak nowe.** Wiekowo cofnęłam się o jakieś 7-10 lat! I to tylko dzięki tym wkładkom do butów. To skandal, że od lekarzy nie można o nich usłyszeć! We wtorek zadzwonił Marcin, rozpłakałam się do słuchawki. Kochani chłopcy, uratowaliście mi życie!

WIELKA PROMOCJA KLUBU SENIORA!

Wkładki biomagnetyczne dostępne są również w Polsce.

Pierwsze 80 osób, które zadzwoni do **25 sierpnia 2020 roku**, dostanie **72% zniżki**. Otrzymasz wtedy wkładki biomagnetyczne, za udział w Klubie Seniora zamiast za 323 zł, **tylko za 87 zł** (przesyłka GRATIS)!

Zadzwoń już dziś!

81 300 38 84

Od poniedziałku do niedzieli: 8:00–20:00
(Zwykłe połączenie lokalne bez dodatkowych opłat)



POWIAT Aktualna statystyka zakażeń

Pracownik GOK w Obszy ma koronawirusa

Wójt gminy Obsza Andrzej Placek zdecydował o ograniczeniu w urzędzie bezpośredniej obsługi interesantów, czyli mieszkańców swojej gminy. Decyzja taka została podjęta, ponieważ u jednego z pracowników Gminnego Ośrodka Kultury w Obszy badaniami laboratoryjnymi potwierdzono obecność koronawirusa.



W niedzielę 9 sierpnia na stronie internetowej Urzędu Gminy Obsza ukazał się komunikat następującej treści: „Uprzejmie informuję, że z powodu wykrycia zachorowania na koronawirusa COVID-19 u pracownika Gminnego Ośrodka Kultury w Obszy, w trosce o Państwa zdrowie i bezpieczeństwo, a także z powodu przebywania części pracowników na kwarantannie funkcjonowanie Urzędu Gminy Obsza zostaje ograniczone w zakresie bezpośredniej obsługi interesantów.

10 sierpnia br. na terenie województwa lubelskiego mamy **siedemnaście nowych** przypadków zakażenia koronawirusem SARS-CoV-2, potwierdzonych pozytywnymi wyni-

kami testów laboratoryjnych. Jednym z nich jest mężczyzna w przedziale wiekowym 21-40 lat zamieszkujący powiat biłgorajski. Miał on kontakt z wcześniej potwierdzonym przypadkiem zakażenia.

W województwie lubelskim mamy łącznie 14 ognisk epidemiologicznych. Czternaste ognisko zlokalizowane zostało w **powiecie biłgorajskim 5 sierpnia br.** Jest to środowisko rodzinne z 9 potwierdzonymi zakażeniami. Trzy osoby z tego ogniska przebywają obecnie w szpitalu. Do tej pory w powiecie biłgorajskim potwierdzono 18 przypadków zakażeń koronawirusem, spośród których 13 jest nadal aktywnych.

– Do dnia 10 sierpnia 2020 roku na terenie województwa lubelskiego potwierdzono badaniami laboratoryjnymi 1128 przypadków zakażenia koronawirusem SARS-CoV-2, odnotowano 789 ozdrowieńców i zarejestrowano 21 zgonów – informuje **Katarzyna Link** z Oddziału ds. Mediów i Komunikacji Społecznej Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie.

Red.

JÓZEFÓW Społeczne

Porada „na telefon”?

Pacjenci skarżą się, że epidemia koronawirusa zmieniła ich kontakt z lekarzem pierwszego kontaktu w przychodniach i ośrodkach zdrowia. Medycy odpowiadają, że pracują normalnie, jedynie z zachowaniem środków bezpieczeństwa.

W Józefowie pacjenci komentują funkcjonowanie miejscowej przychodni zdrowia. Twierdzą, że przez epidemię mają utrudniony dostęp do lekarzy. Temat ten był poruszany podczas obrad sesji Rady Miejskiej. O funkcjonowaniu przychodni mówiła **Teresa Sitarz**, pracująca w ośrodku zdrowia. – Wśród mieszkańców pojawiają się różne komentarze, m.in. takie, że trudno dostać się do przychodni. Przychodnia pracuje w pełnym wymiarze, od godziny 8 do godziny 18 od poniedziałku do piątku – wyjaśniała. Mówiła, że przychodnia pracuje przy drzwiach zamkniętych. – Jest osoba, która odbiera telefony, otwiera drzwi. Lekarze są dostępni – dodała. Zzna-

czyła, że w ośrodku pracuje czterech lekarzy. Zapewniła, że pacjentom udzielane są porady telefonicznie, a jeśli jest konieczność wizyty osobistej, takie również odbywają się. Pracuje laboratorium, prowadzone są bilanse dzieci oraz wykonywane szczepienia. Lekarze jeżdżą na wizyty domowe. – W czasie pandemii zachowywane są wszelkie środki bezpieczeństwa. Staramy się nie robić tłoku, aby nie było bliskich kontaktów pacjentów ze sobą. Wszystko robimy z ostrożności i dbałości – podkreśliła. Dodała, że wszystko jest robione po to, aby pacjenci mieli dostęp do lekarza i pielęgniarki. – Wiadomo, że wirus się rozprzestrzeni – dodała.

Red.

POWIAT Akcja charytatywna

Udało się zebrać na sprowadzenie ciała Patrycji

Było przed nią całe życie, pojechała za granicę, aby zarobić na studia i inne wydatki. Niestety, los chciał inaczej. Z racji wysokich kosztów transportu ciała najbliżsi przyjaciele zorganizowali zbiórkę.

„Patrycja jaka była, każdy kto ją znał, dobrze wie, radosna pełna życia dziewczyna, mająca wiele planów na przyszłość. Kochająca życie. W jeden dzień zmieniło się wszystko, 26 lipca 2020 roku gaśnie jej życie” – tak opisują dziewczynę organizatorzy zbiórki pieniędzy na portalu zrzutka.pl.

– My koleżanki, koledzy i przyjaciele Patrycji zwracamy się do Państwa z prośbą o wsparcie jej rodziny mieszkającej w Korcho- wie Pierwszym, którzy w obliczu tragedii stracili ukochaną córkę oraz siostrę. Patrycja nagle zmarła w Niemczech, przeżyw-



fot. zrzutka.pl

Red.

TUROBIN Wóz strażacki

Samochód za frekwencję

27 lipca wójt gminy Turobin Andrzej Kozina odebrał w Warszawie promesę na zakup wozu bojowego dla OSP. Jest to nagroda za największą frekwencję podczas wyborów prezydenckich w konkursie „Bitwa o wozy”.

Promesę na zakup średnich wozów ratowniczo-gaśniczych odebrał wójt gminy Turobin Andrzej Kozina. Gmina ta znalazła się wśród 49 najbardziej aktywnych gmin w całej Polsce. Osiągnęła najwyższą frekwencję w drugiej turze wyborów prezydenckich w każdym z 49 byłych województw (według stanu na 31.12.1998 r.). Wartość jednego samochodu to blisko 800 tys. zł.

Podczas uroczystego odbioru promes wiceminister MSWiA Paweł Szefernaker podziękował mieszkańcom gmin biorących udział w akcji za uczestnictwo w wyborach. – Dzięki

waszemu zaangażowaniu mamy największą w historii XXI wieku frekwencję w wyborach w Polsce i mamy drugi wynik po 1989 r. Blisko 70 proc. wyborców skorzystało ze swojego prawa i poszło do wyborów. Było to wspaniałe święto demokracji. Ta frekwencja pokazała, że każdy, idąc do wyborów, ma przeświadczenie, że jego głos się liczy – mówił wice-szef MSWiA. Frekwencja wyborcza wśród zwycięskich gmin wyniosła w drugiej turze wyborów prezydenckich od 68 proc. do ponad 94 proc. W gminie Turobin wynosiła

ona 71,21%.

Zadowolenia z aktywności mieszkańców nie kryje wójt. – Serdecznie dziękuję wszystkim mieszkańcom gminy Turobin za wspólne działanie i mobilizację w czasie wyborów. To właśnie dzięki ich zaangażowaniu gmina Turobin uzyska nowy wóz strażacki, który zwiększy bezpieczeństwo w terenie – mówi Andrzej Kozina, wójt gminy Turobin.

Środki na zakup pojazdu pochodzą z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji.

Red.

JÓZEFÓW Społeczne

Pobocza zarastają trawą

Mieszkańcy Majdanu Nepryskiego w gminie Józefów w większości dbają o otoczenie swoich posesji. Zdarzają się, niestety, tacy, którzy nie przykładają większej wagi do estetyki.

Problem dotyczy głównie opuszczonych posesji. – W Majdanie Nepryskim są opuszczone posesje, w których nikt nie mieszka. Z roku na rok są one zapuszczane. Większość mieszkańców dba o otoczenie – mówiła podczas obrad sesji radna Dominika Gontarz. Zwróciła się z prośbą o pomoc do władz gminy. – Właściciele ci płacą podatki, urząd ma dane kontaktowe do tych osób. Można się z nimi skontaktować i zmobilizować, aby przyłożyli

większą dbałość o posesje – dodała. Sugerowała, aby osoba, która kosi miejscowy plac zabaw, również wykosiła pobocza. Dodała, że jest również możliwość zmobilizowania mieszkańców za pomocą pisma. Zawarta byłaby w nim prośba o zwrócenie większej uwagi na estetykę posesji.

Do prośby radnej odniósł się burmistrz **Roman Dziura**. – Nie mamy chęci, aby brać te rzeczy na poziom gminy. Wydaje nam się, że dobrze byłoby, aby kwestie

te załatwił sołtys i rada sołecka. Lepiej, żeby to zrobił sołtys. My wspomozemy, jeśli będzie taka potrzeba – mówił.

Roman Dziura zaznaczył, że Urząd nie udźwignie wszystkich tego typu spraw sam. – Jeśli państwo zrzucicie na nas drobne sprawy, to my się zakorkujemy. Inwestycji mamy bardzo dużo, jeśli będziemy zajmowali się takimi sprawami, wówczas ucierpią nasze inwestycje – mówił.

Red.

BIŁGORAJ Polityka

Wicemarszałek Sejmu odwiedził Biłgoraj

W czwartkowe popołudnie (30 lipca) przed Biłgorajskim Centrum Kultury odbyła się konferencja prasowa z udziałem wicemarszałka Sejmu RP Włodzimierza Czarzastego, posłanki Moniki Pawłowskiej oraz posła Jacka Czerniaka.



Włodzimierz Czarzasty był jednym z liderów **Koalicji Europejskiej**, zawiązanej przez partie opozycyjne przed majowymi wyborami do Parlamentu Europejskiego w 2019 r. Przed październikovymi wyborami parlamentarnymi w imieniu SLD zawiązał porozumienie z Robertem Biedroniem (prezesem partii Wiosna) i Adrianem Zandbergiem (jednym z liderów Lewicy Razem), funkcjonujące pod nazwą **Lewica**. W wyborach tych uzyskał mandat

posła na Sejm IX kadencji, otrzymując w okręgu sosnowieckim 31 tys. głosów. Od 12 listopada 2019 r. pełni funkcję wicemarszałka Sejmu IX kadencji.

W czwartkowym spotkaniu udział wzięli burmistrz Biłgoraja Janusz Rosłan, samorządowcy z Janowa Lubelskiego oraz lokalni działacze i sympatycy Lewicy. Konferencję otworzył Aleksander Bełzek, przewodniczący Rady Powiatowej SLD powiatu biłgorajskiego, który powitał zaproszonych gości oraz zgromadzonych mieszkańców.

30 lipca br. otwarte zostało już 5. w regionie biuro poselskie poseł na Sejm RP Moniki Pawłowskiej, które obecnie mieści się w siedzibie struktur



powiatowych Sojuszu Lewicy Demokratycznej przy Placu Wolności w Biłgoraju. Osobiście posłanka Pawłowska planuje pełnić w nim dyżur raz na dwa tygodnie. W planach posłanki jest otwarcie 10 biur poselskich w okręgu wyborczym nr 7 (chełmskim).

– *Bardzo mnie cieszy, że tutaj w Biłgoraju mogę otworzyć swoje kolejne biuro poselskie, jest to biuro przyszłej nowej Lewicy. Chciałabym bardzo w szczególny sposób podziękować działaczom z Biłgoraja, osobom, które mnie wspierały w kampanii wyborczej, ponieważ nikt nie wygrywa sam* – mówiła posłanka **Pawłowska**. – *Jeszcze bardziej chciałabym podziękować marszałkowi Włodzimierzowi Czarzastemu, który wspiera całą Lewicę, przebywając z nami od dwóch dni na Lubelszczyźnie* – dodała **Monika Pawłowska**, poseł

na Sejm RP.

– *Przyjechałem tutaj do Biłgoraja na zaproszenie posłanki Moniki Pawłowskiej. Do końca tego roku otworzymy biura poselskie we wszystkich powiatach Lubelszczyzny* – zapowiada wicemarszałek **Czarzasty**.

W swoich wypowiedziach zachwa-

łał działania burmistrza Biłgoraja Janusza Rosłana, które przyczyniają się do ciągłego rozwoju miasta. Wicemarszałek zapowiedział też tworzenie nowej partii, która będzie nosić nazwę Lewica z różnobarwnym logiem, z którym członkowie kandydowali w wyborach parlamentarnych. Odnosił się również do wyników minionych wyborów prezydenckich na Lubelszczyźnie i Podkarpaciu.

– *Ludzi i elektorat trzeba szanować bez względu na to, na kogo głosuje. Chciałem wyrazić głęboki szacunek dla mieszkańców i mieszkanki Lubelszczyzny i powiedzieć, że Lewica będzie się starała o to, żebyście w przyszłości głosowali na kandydatów wspieranych przez Lewicę* – mówił podczas spotkania w Biłgoraju **Włodzimierz Czarzasty**, wicemarszałek Sejmu RP.

Red.



TUROBIN Wydarzenia

Ksiądz honorowym obywatelem

Ksiądz kanonik Władysław Trubicki, proboszcz parafii pw. św. Dominika w Turobinie otrzymał zaszczytny tytuł Honorowy Obywatel Gminy Turobin.



Miejscowe władze doceniły wkład księdza w rozwój parafii i kościoła pw. św. Dominika w Turobinie i jego 21-letnią posługę duszpasterską. – *Miarą człowieka jest to, co może ofiarować innym. Ksiądz dziekan ofiarował nam – parafianom i mieszkańcom gminy – swoje poświęcenie i troskę tak o nasze życie duchowe, jak i w wymiarze materialnym, wyrażone dbałością o powierzona mu świątynię, perłę architektury sakralnej, jakim jest kościół pw. św. Dominika w Turobinie* – podkreśla **Andrzej Kozina**, wójt gminy Turobin.

Podczas wręczenia zaszczytnego

tytułu, które miało miejsce pod koniec czerwca podczas sesji Rady Gminy Turobin, wójt dziękował księdzu za wieloletnią posługę kapłańską, krzewienie kultury chrześcijańskiej i narodowej oraz owocną współpracę z gminą Turobin. Podkreślił, że jest on wzorem duchowego przewodnika i gospodarza. Życzył Bożej opieki, wszelkiej pomyślności, dużo zdrowia i życzliwości. – *Jednocześnie wyrażam nadzieję, że lata spędzone w parafii pw. św. Dominika i wśród mieszkańców gminy Turobin będą dla księdza dziekana pięknym i radosnym wspomnieniem* – dodał.

Ksiądz kanonik Władysław Trubicki proboszczem parafii w Turobinie jest od 1999 roku. Warto zaznaczyć, że budynek kościoła pochodzi z 1530 roku. Renesansowa budowla z pewnością jest perłą tego stylu na Lubelszczyźnie.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJ Samorząd

Podziękowanie za wzorową współpracę

Władze miasta Biłgoraja podziękowały byłemu komendantowi Powiatowej Straży Pożarnej w Biłgoraju. Podczas ostatniej sesji Rady Miasta Biłgoraj burmistrz wyraził uznanie dla wzorowej współpracy ze st. bryg. Wiesławem Krentem.



Pod koniec maja w Komendzie Powiatowej PSP w Biłgoraju odbyło się uroczyste pożegnanie odchodzącego ze służby na emeryturę Komendanta Powiatowego PSP w Biłgoraju st. bryg. Wiesława Krenta.

Sesja Rady Miasta była okazją do wyrażenia uznania za wzorową współpracę. Burmistrz Janusz Rosłan w imieniu mieszkańców oraz przewodniczącego Rady Miasta Biłgoraj podziękował komendantowi za wieloletnią współpracę. – *Dziękuję za wszystko, co zrobił pan na rzecz mieszkańców*

miasta. Praca strażaka należy do najtrudniejszych. Często strażacy narażają swoje zdrowie, a nawet życie. Współpraca z komendantem układała nam się wzorowo. Nigdy nie odmówił pomocy ani samorządowi, ani mieszkańcom. Serdecznie dziękuję i mam nadzieję, że swoją wiedzę i doświadczenie zechce spożytkować pan na rzecz naszej wspólnoty – mówił.

St. bryg Wiesław Krent podkreślił, że jest zaszczycony i wdzięczny za tak miłe słowa w jego kierunku. Podzię-

kował radnym oraz burmistrzowi za wsparcie. – *Dziękuję za nieustającą życzliwość wobec mojej osoby i całej Komendy PPSP w Biłgoraju. Pano wie burmistrzowie z wielką życzliwością podchodzili do mojej osoby i instytucji, którą miałem zaszczyt reprezentować. Ta wielka życzliwość w sytuacjach nagłych odbywała się przy dużym zrozumieniu* – mówił. Starszy brygadier Wiesław Krent związany jest z pożarnictwem od 1988 roku, kiedy to rozpoczął naukę w Szkole Chorażych Pożarnictwa w Krakowie. Służbę stałą rozpoczął w 1990 roku w stopniu młodszego chorażego pożarnictwa na stanowisku instruktora w Komendzie Rejonowej Straży Pożarnej w Biłgoraju. Wraz z utworzeniem Państwowej Straży Pożarnej, jako aspirant został mianowany na stanowisko technika, a następnie starszego technika w Jednostce Ratowniczo-Gaśniczej. W 1996 r. ukończył zaoczne studia inżynierskie w Szkole Głównej Służby Pożarniczej w Warszawie, zdobywając tytuł inżyniera pożarnictwa oraz stopień młodszego kapitana. W 1999 r. mianowany na stanowisko dowódcy Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej, w tym też roku został awansowany do stopnia kapitana. 27 sierpnia 2016 r. zostało powierzone bryg. Wiesławowi Krentowi pełnienie obowiązków komendanta powiatowego PSP w Biłgoraju, a 30 września został powołany na to stanowisko. Ostatni awans w stopniu – do stopnia starszego brygadiera – otrzymał 4 maja 2019 r.

Red.

BIŁGORAJ Społeczne

Będzie respirator

Nieformalna grupa Widzialna Ręka Biłgoraj i okolice wraz z Fundacją Fundusz Lokalny Ziemi Biłgorajskiej od 12 kwietnia prowadziła zbiórkę na zakup respiratora. Pieniądze na ten cel pochodzą z bezpośrednich wpłat mieszkańców na rachunek bankowy Fundacji FLZB. Środki zbierane były również poprzez różne akcje, np. licytacje przedmiotów. Łącznie do tej pory uzbierano ponad 60 tys. zł.

– Do przeprowadzenia zbiórki uruchomiliśmy system szybkiej płatności PayU, dzięki któremu darczyńcy mogli sprawniej przekazywać nawet drobne wpłaty – mówi Iwona Dubińska, koordynator zbiórki. – Na naszej stronie internetowej umieściliśmy już zapytanie ofertowe. Mamy nadzieję, że jeszcze w tym miesiącu uda się nam kupić i przekazać respirator. Będzie on służył na potrzeby pacjentów biłgorajskiego szpitala, ale pozostanie własnością Fundacji – dodaje Iwona Dubińska.

Inicjatorem tego przedsięwzięcia była grupa Widzialna Ręka Biłgoraj i okolice.

– Było to dla nas nowe wyzwanie, któremu udało się sprostać.

BIŁGORAJ

Dziękuję wszystkim darczyńcom, nawet za te najdrobniejsze wpłaty. Dziękuję również wszystkim osobom zaangażowanym w zbiórkę oraz licytacje – mówi Krzysztof Gura, założyciel nieformalnej grupy Widzialna Ręka Biłgoraj i okolice.

Na konto Fundacji FLZB wpłynęło 614 wpłat na łączną kwotę 60 490,84 zł. Po wstępnej analizie cen rynkowych respiratorów organizatorzy sadzą, że zebrana kwota pozwoli zakupić nowoczesny respirator, który będzie służył lokalnej społeczności.

– Niestety, nie udało się pozyskać wstępnie planowanej kwoty, czyli 80 tys., ale dzięki decyzji dr. med. Mirosława Dudko, przewodniczącego komisji Funduszu Zdrowia przy Fundacji FLZB, uda się w pozostałej części ten respirator dofinansować – wyjaśnia Iwona Dubińska.

Akcja zbiórki pieniędzy na zakup respiratora prowadzona była we współpracy z wolontariuszami grupy Widzialna Ręka Biłgoraj i okolice, dlatego w ramach Fundacji FLZB zostało wyodrębnione Centrum Rozwoju Wolontariatu, które ma na celu wspieranie różnych akcji wolontarystycznych w regionie.

Red.

BIŁGORAJ Państwowa Komenda Powiatowej Straży Pożarnej

Mirosław Bury komendantem

Z dniem 3 sierpnia 2020 st. bryg. mgr inż. Mirosław Bury został powołany przez Lubelskiego Komendanta Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Lublinie nadbrygadiera Grzegorza Alinowskiego na stanowisko Komendanta Powiatowego Państwowej Straży Pożarnej w Biłgoraju.

St. bryg. Mirosław Bury z ochroną przeciwpożarową związany jest od 1988 r., kiedy to rozpoczął studia dzienne w Szkole Głównej Służby Pożarniczej w Warszawie.

Po ich ukończeniu w 1993 r. podjął służbę w Komendzie Rejonowej PSP w Biłgoraju. Przez 16 lat zajmował się sprawami organizacyjno-kadrowymi oraz częściowo szkoleniowymi; początkowo na stanowisku oficera, a później kierownika sekcji i naczelnika wydziału.

Od 2009 r. realizował zadania jako naczelnik wydziału operacyjno-szkoleniowego, w tym m.in. zapewnienie właściwego funkcjonowania Stanowiska Kierowania KP PSP, wzmocnienie jednostek Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego, podniesienie poziomu wyszkolenia członków OSP z powiatu.



Od 1 lipca 2016 r. pełnił obowiązki Zastępcy Komendanta Powiatowego PSP, a od 1 października został powołany na to stanowisko. Przez blisko 4 lata nadzorował pracę tut. Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej, wydziału operacyjnego i sekcji kwatermistrzowsko-technicznej.

Po odejściu ze służby st. bryg. Wiesława Krenta, z dniem 30 maja 2020 r. Lubelski Komendant Wojewódzki PSP w Lublinie powierzył st. bryg. M. Buremu pełnienie obowiązków Komendanta Powiatowego PSP w Biłgoraju, a z dniem 3 sierpnia br. powołał na stanowisko Komendanta Powiatowego PSP w Biłgoraju.

źródło: KW PSP w Lublinie, zdjęcia: st. asp. Tomasz Stachyra

TERESZPOL Na Sygnale

Pięć osób dachowało w Lipowcu

W sobotnie popołudnie na drodze pomiędzy Lipowcem a Czarnymstokiem doszło do zdarzenia drogowego. Jej sprawcą, okazał się 22-latek, który pomimo sądowego zakazu i wypitego alkoholu wsiadł za kierownicę opła i doprowadził do kolizji w wyniku, której samochód którym podróżowała rodzina z dziećmi dachował.

25 lipca około godziny 17 na trasie Lipowiec – Czarnystok doszło do dachowania. Ze wstępnych ustaleń policjantów pracujących na miejscu zdarzenia wynika, że 22-letni kierowca samochodu marki Opel wyjeżdżając z polnej drogi nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu jadącemu prawidłowo kierowcy samochodu osobowego marki Nissan, którym podróżowała rodzina z dziećmi z pow. poznańskiego.

– Kierowca nissana chcąc uniknąć zderzenia z oplem gwałtownie



skręcił i zjechał do przydrożnego rowu, gdzie jego pojazd dachował. Do szpitala przewiezione zostały dzieci w wieku 9, 16 i 17-lat oraz ich 49-letnia mama. Na szczęście żadna z osób biorących udział w zdarzeniu nie odniosła poważnych obrażeń – relacjonuje mł. asp. Joanna Klimek z biłgorajskiej Policji.

Jak ustalili policjanci 22-letni kierowca opła znajdował się w stanie nietrzeźwości, mężczyzna miał w organizmie prawie promil alkoholu.

Ponadto wsiadł za kierownicę pomimo prawomocnego zakazu prowadzenia pojazdów mechanicznych wydanego przez sąd. 50-letni kierowca nissana był trzeźwy.

22-latek został zatrzymany, dzisiaj usłyszy zarzuty. Mężczyzna był w przeszłości karany za jazdę na „podwójnym gazie”. Teraz ponownie stanie przed sądem, grozi mu kara nawet do 5 lat pozbawienia wolności i bardzo wysoka grzywna.

~Kuliński Michał

JÓZEFÓW Na sygnale

Potrącenie rowerzysty w Józefowie

Policjanci biłgorajskiej komendy wyjaśniają okoliczności wypadku drogowego z udziałem rowerzysty. Do zdarzenia doszło wieczorem 29 lipca w Józefowie na skrzyżowaniu ul. Sosnowa i Nowa. Poszkodowany kierowca jednoślada z obrażeniami ciała został przewieziony do szpitala. Jak wynika z wstępnych ustaleń, rowerzysta wjechał wprost pod samochód marki Volkswagen, kierowany przez mieszkańca

gm. Józefów.

Wczoraj wieczorem (29 lipca) około godziny 19.20 policjanci zostali skierowani na skrzyżowanie ulic Sosnowa i Nowa w Józefowie, gdzie miało dojść do zderzenia rowerzysty i samochodu osobowego. Jak wstępnie ustalili policjanci wykonujący czynności na miejscu zdarzenia, 28-letni rowerzysta, mieszkaniec gminy Józefów, wyjechał nie ustępując pierwszeństwa przejazdu z ulicy podporządkowanej i zderzył

się z jadącym ul. Nową samochodem marki Volkswagen. Autem kierował 21-latek z gm. Józefów. Mężczyzna, jak ustalili policjanci, był trzeźwy. Od rowerzysty została pobrana krew do badań. 28-latek z obrażeniami ciała został przetransportowany do szpitala.

Obecnie policjanci ustalają dokładne szczegóły i okoliczności wypadku oraz apelują o przestrzeganie przepisów.

J.K. /lubelska policja

BIŁGORAJ Społeczne

Zbiórka krwi przy starostwie

We wtorek 28 lipca od godz. 9 na parkingu przed budynkiem Starostwa Powiatowego w Biłgoraju prowadzona była zbiórka krwi. W tym celu do Biłgoraja przyjechał Mobilny Punkt Poboru Krwi, specjalistyczny autokar Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Lublinie.

Akcja poboru krwi trwała do godz. 12.00 i choć przed budynkiem starostwa chętnych do podzielenia się tym bezcennym darem nie brakowało, to Regionalne Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Lublinie nadal apeluje o jej oddawanie. Okazuje się, że wiele osób spośród oczekujących w kolejce w akcji uczestniczy po raz pierwszy.

– Dziś pierwszy raz oddaję krew, ponieważ okazało się, że nie mam przeciwwskazań. Uważam, że każdy, kto tylko ma taką możliwość, powinien to zrobić, zwłaszcza w tym ciężkim czasie, jakim jest epidemia koronawirusa – zachęca Mariusz, jeden z krwiodawców.

– Ja również po raz pierwszy dziś oddaję krew, namówili mnie

do tego znajomi, z którymi tutaj przyjechałem – mówi krwiodawca z Tarnobrodu.

W sumie krew oddało ponad czterdziestu mieszkańców. W akcję włączył się także Polski Czerwony Krzyż Oddział Rejonowy w Biłgoraju,

który rozpropagował ją wśród honorowych krwiodawców. W okresie wakacyjnym ze względu na dużą ilość wypadków drogowych występuje największe zapotrzebowanie na krew oraz preparaty krwiopochodne.

Red.



Tydzień z kulturą

„TAK BYŁO” Niebawem na „liczniku życia” wyskoczy mi osiemdziesiątka. Jest co wspominać

Wspomnienia dzieciństwa

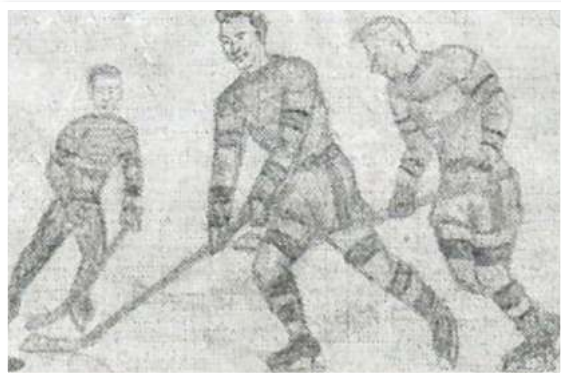
Biłgoraj mojego dzieciństwa (40. 50. lata) przypominał wieś ulicówkę. Od kościoła do kościoła szosa pokryta klinkierem. Inne ulice to „kocie łby”.

Biłgoraj od lat należał do najprężniej rozwijających się miast województwa lubelskiego, a mieszkańcy zaliczali się do ludzi majątnych. Pisano o nim: „Rozgłos ma nie byle jaki – sławny w sita i przetaki”. Mundury niezwykłej Armii Radzieckiej utrzymywały „tony” medali dzięki biłgorajskiej włosiance, która sprawiała, że nawet chudzina wyglądał jak średniowieczny rycerz.

Inną domeną naszej społeczności biłgorajskiej były liczne wojaże za granicę. Do USA „za chlebem”, do „demoludów” na handel lub jak mawiano „po złote runo”. Dzięki temu domy powstawały jak przysłowiowe grzyby po deszczu, a ludziom żyło się dostatniej. Lata 60. i 70. to okres prosperity. Socjalistyczne hasła o naszej potędze ubarwił któryś z licznych prześmiewców. Było napisane: „po pierwsze – gospodarność”. Ktoś dopisał: „po siódme – nie kradnij!”. Wiadomo, nas Polaków nie opuszcza poczucie humoru nawet w sytuacjach kryzysowych. Pamiętam inną sytuację humorystyczną z czasów, gdy Polacy licznie wyjeżdżali do USA „za chlebem”. Dowcipny celnik zapytał naszego turystę: „A ilu was jeszcze w tym Biłgoraju zostało?” Wniosek: podróże kształcą i nie tylko.

W początkach lat 50. powstał przy Szkole Podstawowej nr 1 zespół mandolinistów założony i prowadzony przez kierownika Tadeusza Ostrowskiego. Był to pierwszy w mieście młodzieżowy zespół – ozdoba świąt narodowych i licznych akademii. Działała od lat przedwojennych orkiestra dęta pod batutą pana Jakóbczyka, która umilała życie mieszkańcom naszego miasta, przygrywając na zabawach karnawałowych i okolicznościowych na placu przed Domem Kultury, w lasku „Okrągłe”, w parku na Różnówce, na „starym korcie” koło stadionu KS „Łada” i w piwnicy Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w sylwestra.

W 1956 r. zorganizowano „wielką” wystawę postępu rolniczego na błoniach przed stadionem KS „Łada”.



▲ Sporty zimowe w wykonaniu chłopców z ul. Przemysłowej (rysunki autora)



▲ Sporty zimowe w wykonaniu chłopców z ul. Przemysłowej (rysunki autora)

Skąd tam się wzięły takie olbrzymie okazy płodów rolnych, wspaniałe zwierzęta zagrodowe, nowoczesny sprzęt rolniczy itp., dotąd nie wiem. Był tam też pawilon sportowy z ozdobą tej wystawy rowerem – cudzo. Była to „półwysigówka” czeskiej marki „Favorit”. Bardzo chciałem go mieć, lecz koszt przewyższał znacznie miesięczne uposażenie mojego taty. Mama i babcia stawiały swoje veto: „Gdzie będziesz jeździł? Ul. Kościuszki (brukowana) ma tylko 2 km”. Ripostowałem: „Po leśnych ścieżkach”. To przypało mają mamę o atak hysterii: „Boże! Jeszcze się o drzewo zabije!”. Przegrałem. Tym samym „mistrzowie” rodzącego się w Biłgoraju kolarstwa mogli spać spokojnie, nie obawiając się wątpliwej konkurencji z mojej strony. Pojawiły się w naszym mieście znane wówczas nazwiska: mistrz kolarstwa województwa lubelskiego – Stasio Węgrzyn „Watażka”, któremu niebawem towarzyszyli: Czesio Skiba, Zbyszek Małek, Wiesiek Mazur i inni.

Zostałem przy mojej koronnej konkurencji piłce nożnej, grając w drużynie juniorów „Łady”. Niebawem – to dla mnie zaszczyt niebywały – awansowałem do pierwszego składu „A”-klasowej „Łady” jako bramkarz (4 mecze). Zazdrościł mi tego późniejszy czołowy obrońca „Łady”, a mój kolega z ulicy Janusz Welc. On, „przywódca stada”, robił nam nielegalne kursy z palenia papierosów. Jako ministrant i synio mamusi, która codziennie sprawdzała „chuch”, miałem zakaz używek tytoniu i alkoholu. To spowodowało, że jestem zadeklarowanym antynikotynowcem po dziś dzień. Za zarobione pieniądze za zbiórki złomu i makulatury zakupiliśmy atrybuty niezbędne do odtwarzania ról w jasełkach „Kolędy z królem Herodem”. Biada tym, którzy zatraskiwali przed nami drzwi. Januszek Welc intonował, a reszta za nim śpiewała głośno: „A w tej chałupce same gołdupce”, i uciekaliśmy ile sił w nogach, gubiąc rekwizyty: Herod – koronę, anioł – skrzydła, diabeł – ogon z dzwoneczkami, Żyd – brodę, a żołnierze – miecze. Tak więc mogę zreasumować, że debiut teatralno-wokalny nie należał do zbyt udanych.

5 marca 1953 r. zmarł Józef Wisarionowicz – generalissimus – Stalin. W szkole obowiązkowo odbywały się apele, na których wysłuchiwalismy żałobnych tomów, i montaże sceniczne o wielkim wodzu rewolucji. Dziewczęta obowiązkowo zanosili się płaczem, a chłopcy udawali smutek i żal. Pamiętaliśmy dobroczyńcę, który przez swojego wysłannika „dziadka mroza” obdarowywał nas łakociami: herbatnikami „Petit Bure” i landrynkami. Były to czasy, gdy za donos „to antysemita i wróg Związku Radzieckiego” delikwent – choć Bogu ducha winny – mógł rozstać się z i tak ograniczoną wolnością. Mój ojciec namiętnie słuchał radia „Wolna Europa” i wielokrotnie wysyłał mnie, bym sprawdził, czy furtka i brama są zamknięte, choć sam zawsze za-

mykał. Tu autentyczna humoreska z tamtych czasów. Znany w Biłgoraju pan Stefan Kufel, biłgorajski sitarz, zaprosił „na jednego” kolegę po fachu pana Franka. Kiedy zabrakło im wartości w ćwiarteczce, a zauważyli, że kurtyna się rusza, bo pan Władzio podsłuchuje, pan Stefan szepnął konfidencjonalnie: „Słyszałeś Franiu, co wczoraj mówili w radio „Wolna Europa?” – Nie, ja słuchałem wczoraj „Głos Ameryki”, a co? W tym czasie pojawia się bezszelestnie kelner – zasusznik, stawia ćwiarteczkę, mówiąc: „To na rachunek firmy” i zajmuje

swoje miejsce za kotarą. Panowie powtarzają ten manewr, a widząc, że stawiający im kolejną porcję „czystej zwykłej” pan Władzio robi się coraz bardziej nerwowo, pan Stefan „wydukał” wreszcie: „A wiesz Franiu, takie były zakłócenia wczorajszej nocy, że tylko słyszał było: brrr, brrr”. Kawał się udał. Prześmiewcy opuścili lokal odprowadzeni „wściekłym” wzrokiem kelnera.

Takie były lata 50., strach pomyśleć ilu siedziało w „kazamatach” za niewinność!

Kazimierz Szubiak



▲ Orkiestra mandolinistów ze Szkoły Podstawowej nr 1, jedyna w woj. lubelskim w tamtych czasach



▲ Pierwsza Komunia biłgorajskich chłopców z lewej strony ulic i dzielnic Biłgoraja



▲ Fragment defilady 1-majowej (1958 r.). Za działaczami sportowymi piłkarze „Łady”

BIŁGORAJ Parafia pw. św. Marii Magdaleny

Pielgrzymi wyruszyli z Biłgoraja

Sierpniowe pielgrzymowanie do Tronu Królowej Polski w Częstochowie rozpoczęło się. 2 sierpnia wyruszyła z Zamościa 38. Piesza Zamojsko-Lubaczowska Pielgrzymka na Jasną Górę. 4 sierpnia pielgrzymi uczestniczyli we Mszy św. sprawowanej w diecezjalnym sanktuarium św. Marii Magdaleny w Biłgoraju.



W wyjątkowym i trudnym dla wszystkich czasie wyruszyła 38. Piesza Zamojsko-Lubaczowska Pielgrzymka na Jasną Górę. „...ze względu na pandemię koronawirusa będzie ona miała charakter symboliczny i przebiegać będzie zupełnie inaczej niż dotąd...” – pisał w liście dyrektor pielgrzymki ks. Marek Mazurek. Pielgrzymka w naszej diecezji przyjęła formę sztafety. Uczestnik włącza się w część pielgrzymki i przebywa fragment drogi na Jasną Górę. W danym dniu grupalicy maksymalnie 30 osób.

Biłgorajską grupę bł. ks. Jerzego Popie-

łuszki prowadzi ks. Mateusz Januszewski z parafii św. Marii Magdaleny w Biłgoraju. Pątnicy tej grupy pielgrzymować będą 4, 7 i 12 sierpnia.

– Pielgrzymuję już po raz 18. z rodziną, z braćmi, mamą i chłopakiem. Idę w intencjach, które powierzają mi ludzie, aby się pomodlić za pielgrzymów duchowych, którzy się za nami modlą, aby Bóg nas prowadził, za całe życie, bo pielgrzymka daje taką siłę i moc na cały rok – mówi **Ewa Selwa** z Lublina.

– Chcę podziękować Panu za moje



powołanie. Zawsze szłam w intencji rozeznania, a teraz mogę Mu podziękować za to, za wszystkie cuda, które działy w moim życiu. Poza tym idę w intencjach, które poleciły mi siostry, bo nie wszystkie mogą uczestniczyć w pielgrzymce – mówi **siostra Mirka** ze Zgromadzenia Sióstr Franciszkanek Misjonarek Maryi, pochodząca z woj. warmińsko-mazurskiego.

Na Jasną Górę pątnicy dotrą 13 sierpnia po południu. Pielgrzymkę zakończy wspólna Msza św. i Apel Jasnogórski.

SM

BIŁGORAJ Społeczne

XIII Biłgorajska Wyprzedaż Garażowa

W niedzielne popołudnie 9 sierpnia na nowym targowisku „Mój Rynek” przy ulicy W. Jagiełły w Biłgoraju odbyła się trzynasta edycja biłgorajskiej garażówki. Po długiej przerwie nie brakowało zarówno sprzedających, jak i kupujących.

Wyprzedaż odbywała się w niedzielę 9 sierpnia w godzinach od 12 do 15. Oprócz handlu jak zwykle orga-

nizatorzy wydarzenia prowadzili tym razem dwie akcje. Pierwsza to zbiórka plastikowych nakrętek na rzecz cho-



rej Igi Karczmarczyk, druga akcja to zbiórka kociej i psiej karmy na rzecz bezdomniaków, którymi opiekuje się Biłgorajskie Stowarzyszenie Opieki nad Zwierzętami „Podaj Łapę”. Pomimo upału uczestnikom garażówki nie brakowało dobrego humoru. – „Tylko u pana Pirata dostaniecie najlepszego grata..., miecze, szable, bagnety, stare starocie...” – zachęcał do zakupów jeden z uczestników 13. edycji garażówki.

– Uczestniczę już po raz 10. w tym wydarzeniu, sprzedaję zabawki, książki, ubrania. To targowisko ożywa podczas wyprzedaży garażowej – przyznaje pani Teresa z Dąbrowicy. – Cieszę się, że jest pogoda i że w końcu po długiej przerwie odbyła się dziś trzynasta biłgorajska garażówka – dodaje pani Teresa. Wybór jak zwykle był duży. Kupić można było ubrania, zabawki, książki, płyty, narzędzia różnego rodzaju, sprzęt AGD, meble, gry, instrumenty, wózki, nosidła, kosiarki, odkurzacze oraz inne przedmioty.

Red.

BIŁGORAJ Kultura

VII Festiwal Kultur

W piątkowy wieczór 7 sierpnia barwnym korowodem zespołów rozpoczęto już siódmą edycję Festiwalu Kultur. Na letniej scenie Biłgorajskiego Centrum Kultury wystąpił lokalny zespół „Pokolenia” oraz zagraniczni goście ze Słowacji i Chorwacji. Zatańczyli i zaśpiewali również beskidzcy górale.



W pierwszym dniu Festiwalu Kultur na biłgorajskiej scenie podziwiać można było tańce w wykonaniu Chorwatów, Słowaków, górali beskidzkich oraz dobrze znanej miejscowej publiczności grupy „Pokolenia”.

O 19.30 nastąpiło oficjalne otwarcie festiwalu, po czym gospodarze i goście w koncercie Grupy Folklorystycznej „Pokolenia” z udziałem zespołów KUD „Branislav Nusic” z Borowo (Chorwacja), „Żeleziar” z Koszyc (Słowacja) i górali beskidzkich bawili publiczność do późnych godzin nocnych. – Po raz siódmy uczestniczymy w szczególnym festiwalu, podczas którego przypominamy, że Biłgoraj był i jest miastem wielokulturowym, że żyli tutaj ludzie o różnych wyznaniach, różnej narodowości i w niczym im to nie przeszkadzało. Również dzisiaj Biłgoraj to ludzie otwarci i tolerancyjni – podkreślał podczas oficjalnego otwarcia burmistrz miasta **Janusz Roslan**. – Polacy, Słowacy czy Chorwaci, mamy podobne języki. Są rzeczy, które nas łączą, ale są też rzeczy, które nas różnią w sposób szczególny, np. kultura, która dla nas jest ciekawa i inspirująca, i stąd taki festiwal. Pokazuje on, iż mimo tego że mieszkamy w róż-

nych krajach, to jednak wszyscy jesteśmy ludźmi, którzy na kulturę zwracają szczególną uwagę i sprawia nam przyjemność śpiew, muzyka i taniec – mówił **Stanisław Kowalczyk**, dyrektor Biłgorajskiego Centrum Kultury.



W kolejnych dniach 7 i 8 sierpnia na scenie BCK pojawili się także artyści Teatru Żydowskiego w Warszawie, Paulina Talarska znana z występu w X-Factorze oraz Karolina Lizer, która wystąpi w tegorocznych Debiutach w Opolu, a także biłgorajski zespół Bonum Voces. Festiwalowi towarzyszył Jarmark sitarski, na którym były m.in.: oryginalne chleby z Litwy, lokalne sery wędzone, świeżonka, darmowa degustacja wędlin, rumsztyk, dipsandwich, szarpana wieprzowina, oleje, octy, akcesoria drewniane oraz zabawki i słodkości dla dzieci. Wszystko to czekało na mieszkańców w sobotę oraz niedzielę przy letniej scenie BCK.

Red.



BIŁGORAJ Kultura

Obary okiem Grzegorza Szkutnika. Wernisaż wystawy

W poniedziałkowe popołudnie 3 sierpnia w Biłgorajskim Centrum Kultury odbył się wernisaż wystawy pt. *Obary*, której autorem jest pasjonat fotografii Grzegorz Szkutnik. Uczestnicy tym razem zostali również zaproszeni do sali kinowej na multimedialną prezentację fotografii Puszczy Solskiej, Bieszczad oraz Obarów.



Rozległe torfowiska, karłowate sosny, snujące się mgły, do tego owadożerne rośliny czy rzadkie gatunki ptaków to nie scenografia filmu grozy tylko elementy niezwykle urokliwego i wyjątkowego rezerwatu przyrody „Obary”, położonego zaledwie kilkanaście kilometrów od Biłgoraja. Te cuda przyrody można zobaczyć w... Biłgorajskim Centrum Kultury na wystawie fotograficznej „Obary”.

Autorem zdjęć jest Grzegorz Szkutnik. „Obary” to wystawa przygotowana z okazji 45. rocznicy objęcia ochroną rezerwatową naturalnych fragmentów torfowisk przejściowych i wysokich typu subkontynentalnego, znajdujących się w zachodniej części kompleksu lasów Puszczy Solskiej.

Grzegorz Szkutnik – pasjonat fotografii z wykształceniem przyrodniczym, członek Związku Polskich Fotografów Przyrody zrzeszony w Okręgu Roztoczańsko-Podkarpackim. Głównym tematem jego prac jest krajobraz i elementy go tworzące. W wolnych chwilach oddaje się urokom przyrody Równiny Biłgorajskiej, Puszczy Solskiej i Roztocza.

Rezerwat przyrody Obary zafascynował autora prac ponad 15 lat temu, gdy trafił w to miejsce po raz pierw-

szy. Niezwykły charakter rozległego torfowiska z karłowatymi sosnami, snującymi się o świcie mgłami oraz całą paletą odgłosów dzikiej przyrody z klangorem żurawi na czele sprawił, że Obary stały się jego oazą spokoju, miejscem czerpania radości z pasji fotografowania przyrody.

Fotografie prezentowane na wystawie wykonane zostały w latach 2012-2019 w oparciu o stosowne zezwolenie umożliwiające poruszanie się po obszarze objętym ochroną prawną i fotografowanie przyrody.

Swoje fotografie publikuje w wydawnictwach albumowych, czasopismach przyrodniczych, kalendarzach itp. W dorobku posiada sześć wystaw autorskich oraz udział w kilkudziesięciu wystawach zbiorowych prezentowanych w kraju i za granicą. Laureat ogólnopolskich konkursów fotograficznych oraz juror konkursów organizowanych przez instytucje samorządowe, stowarzyszenia twórcze i parki narodowe.

Wystawa powstała dzięki wsparciu Związku Polskich Fotografów Przyrody, Nadleśnictwa Biłgoraj, Gminy Biłgoraj. Wystawa znajduje się w holu kina BCK i będzie można ją obejrzeć do 18 września.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJ Uroczystości patriotyczne

Upamiętnili godzinę „W”

1 sierpnia punktualnie o 17, w godzinę rozpoczęcia w Warszawie powstania, w Biłgoraju zawyły syreny. Tak mieszkańcy miasta uczcili pamięć o tym bohaterskim zrywie.



Rocznicowe obchody rozpoczęły się Mszą św. w kościele pw. św. Jerzego w Biłgoraju. Po Eucharystii Tomasz Książek, prezes ŚŻŻAK rejonu biłgorajskiego, wygłosił okolicznościowy referat, w którym przypomniał dzieje powstania i losy powstańców. – 1 sierpnia 2020 roku, spontanicznie, z potrzeby serca zjawili się państwo, by swoją obecnością oddać hołd i podziękować powstańcom warszawskim za polskość, za patriotyzm, za bohaterską postawę i walkę z okupantem niemieckim – mówił prezes Książek. – Powstanie warszawskie, jako główny cel akcji „Burza” miało przynieść Polsce

i całemu narodowi wolność. Było ono próbą ocalenia kraju przed zastąpieniem okupacji niemieckiej okupacją sowiecką. 1 sierpnia 1944 roku warszawiacy w imię wolności i sprzeciwu wobec obecnej przemocy chwycili za broń, dali sygnał światu, że Warszawa walczy – podkreślał.

Następnie zebrani, a wśród nich władze miasta i powiatu, parlamentarzyści, przedstawiciele organizacji kombatanckich i związkowych, grupy rekonstrukcji historycznej, przemaszerowali ulicami miasta pod pomnik w Parku Solidarności. Dokładnie o godzinie 17 włączono syreny na znak upamiętnienia

godziny rozpoczęcia powstania warszawskiego.

Tego dnia w całej Polsce rodacy obchodzili 76. rocznicę powstania warszawskiego. Powstanie warszawskie to największy zryw militarny w okupowanej przez Niemców Europie. Nierówna walka trwała 63 dni. 1 sierpnia 1944 r. – po latach nieludzkiej i zbrodniczej okupacji niemieckiej, która każdego dnia przynosiła nowe zbrodnie – warszawiacy chwycili za broń. Bitwa o Warszawę przyniosła zagładę miasta, śmierć około 150 tys. osób i wypędzenie reszty mieszkańców ze stolicy.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJ Kultura

Spacer śladami biłgorajskich Żydów

W niedzielne przedpołudnie odbył się „Spacer śladami biłgorajskich Żydów”, podczas którego można było poznać historię Biłgoraja. Spacer odbył się w ramach trwającego Festiwalu Kultur.



Biłgorajski Festiwal Kultur to nie tylko występy sceniczne. To również spora dawka historii o dawnym Biłgoraju. W niedzielne przedpołudnie organizatorzy zaprosili na spacer śladami biłgorajskich Żydów.

O historii Biłgoraja oraz wielokulturowości opowiadał Tomasz Brytan, historyk, regionalistka, pracownik Muzeum Ziemi Biłgorajskiej. Słuchacze tego ciekawego wykładu dowiedzieli się o wzajemnych relacjach mieszkańców Biłgoraja w okresie międzywojennym. Poznali również sylwetkę i twórczość noblisty, mieszkańca Biłgoraja Izaaka Baszewisa Singera.

– Biłgoraj ma ponad 400 lat.

Społeczność żydowska gościła tutaj od początku. Założyciel miasta Adam Gorajski i jego spadkobiercy byli kalwinami. Byli bardzo tolerancyjni. W XVI wieku nie było ograniczeń zamieszkiwania

przez jakąkolwiek społeczność – mówił.

Tradycyjnie chętni poznania życia i kultury biłgorajskich Żydów zebrali się przy pomniku – ławeczce I. B. Singera. Następnie udali do Zagrody Sitarskiej. Uczestnicy spaceru odwiedzili m.in. Miasteczko na Szlaku Kultur.

Tomasz Brytan podkreślił, że I. B. Singer to jeden z pisarzy, który rozślał Biłgoraj. – Singer po wojnie nigdy do Biłgoraja nie powrócił. Nie chciał widzieć Biłgoraja, którego już nie ma. On chciał pamiętać ten Biłgoraj, który ma w głowie, który wykorzystywał w swoich utworach – mówił Tomasz Brytan.

Red.



Dyżury aptek w 2020 roku

Dyżur (2020 r.)	Adres apteki	Telefon
12.08 – 18.08	ul. Kościuszki 56	84 686 44 20
19.08 – 25.08	ul. Kościuszki 77	84 686 71 77
26.08 – 01.09	ul. Partyzantów 3A	697 996 929
02.09 – 08.09	ul. Poprzeczna 3A	84 686 56 88
09.09 – 15.09	ul. Kościuszki 35	84 686 15 84
16.09 – 22.09	ul. Kościuszki 12	84 686 23 29
23.09 – 29.09	ul. Kościuszki 42	84 686 76 06

lek. med. Krystian Romańczuk
Specjalista ortopeda-traumatolog

Biłgoraj, ul. Kościuszki 77
(obok apteki przy dworcu)
Przyjmuje w piątki od godz 17⁰⁰
Rejestracja tel. 600 391 951 lub w aptece

Protezoplastyka biodra i kolana
Ortopedia Stalowa Wola



GABINET STOMATOLOGICZNY
ORTODONCJA

lek. stom. **Ewa Fedak**
Przyjmuje w pn. śr. czw. od godz. 9⁰⁰ - 18⁰⁰
wtorki, piątki od godz. 16⁰⁰-18⁰⁰

SPECJALISTA ORTODONTA
lek. stom. **Joanna Kalita**
Przyjmuje w poniedziałki

ul. Sienkiewicza 13a, Biłgoraj
(naprzeciwko Szkoły Podstawowej nr 3) | tel. (84) 538-19-60



GABINET OKULISTYCZNY
Izabela Zawolik-Wołoszczak



NOWA LOKALIZACJA
budynek starego pogotowia przy 3 maja

Rejestracja:
Pn. wt. śr. w godz. 12.00 – 17.00
Czw. pt. w godz. 8.00 – 12.00
ul. dra Jana Kowalskiego 6/C, Biłgoraj
tel. **572 480 201**





lek. med. Tomasz Ziółkowski
Specjalista Urolog

Przyjmuje:
w czwartki
w godz. 16⁰⁰ - 18⁰⁰
oraz pierwsza i trzecia sobota miesiąca
w godz. 9⁰⁰ - 14⁰⁰

Informacja i możliwość rejestracji telefonicznej
lub osobiście w godzinach przyjęć
tel. (84) 686 56 88
ul. Poprzeczna 3a
(budynek Konsylium za Urzędem Skarbowym)

Specjalista chirurgii ogólnej i naczyniowej
lek. med. **Michał Małysz**

Przyjmuje co drugi poniedziałek od godz 17⁰⁰
Rejestracja w aptece przy dworcu PKS
84 686 71 77





GINEKOLOG
POŁOŻNIK

Specjalista położnictwa i chorób kobiecych
lek. med. **Amelia Witek-Łopaciuk**
ul. Długa 41, Biłgoraj
Przyjmuje w środy i soboty od godziny 9⁰⁰
501 682 982

CENTRUM LUXMED MEDYCZNE

ul. Kościuszki 50
ul. Kościuszki 18
ul. Pojaska 3

tel. 84 686 95 33
luxmedlublin.pl

- Onkolog
- Psycholog
- Psychiatra
- Ginekolog
- Mammografia
- Chirurg naczyniowy
- Dermatolog
- Diabetolog
- Endokrynolog
- Hematolog
- Kardiolog dziecięcy
- Laryngolog
- Logopeda
- Neurolog
- Okulista
- Ortopeda
- Urolog
- Badania laboratoryjne
- Medycyna pracy
- Badania USG,
- RTG, holter EKG

Specjalista
ortopeda-traumatolog
lek. med. Marek Skiba



Przyjmuje:
Biłgoraj ul. Kościuszki 56
(dom handlowy SDH - obok apteki)
Poniedziałki: 17³⁰-19⁰⁰
Środy: 17³⁰ - 19⁰⁰
Inne dni po uzgodnieniu telefonicznym:
609 54 88 00

SPECJALISTYCZNY GABINET
CHIRURGICZNO-GASTROLOGICZNY

dr n. med. **Cezary Mirosław**
specjalista chirurg
Przyjmuje w poniedziałki,
od godziny 15⁰⁰
Biłgoraj, ul. Polna 2a
tel. 84 686 79 43
603 778 722



Z POWIATU Ranking

Kto najbogatszy w powiecie?

Jeśli chodzi o gminy wiejskie, to w gminach Biłgoraj i Terespol żyje się najlepiej. Nieco gorzej sytuacja przedstawia się w gminach Goraj i Potok Górny. Przynajmniej tak wynika z rankingu zamożności samorządów za 2019 rok, który przedstawia dochody samorządów w przeliczeniu na mieszkańca.

„Wspólnota” opracowała ranking

Ranking zamożności samorządów za 2019 rok został opracowany przez redakcję „Wspólnoty”, pisma samorządu terytorialnego. Metoda obliczania wskaźnika użytego w rankingu nie zmienia się od lat. Dochody każdego samorządu podzielono przez liczbę ludności.

W dochodach samorządów pominięte zostały wpływy z dotacji celowych. Zwłaszcza w okresie intensywnego korzystania z funduszy unijnych mają one chwilowy, ale bardzo silny wpływ na wielkość dochodów. Uwzględnienie tylko dochodów własnych i otrzymywanych subwencji lepiej oddaje hasło rankingu, jakim jest zamożność.

– Tak jak w ubiegłych latach wpływające do budżetu dochody zostały skorygowane na dwa sposoby. Po pierwsze, odjęliśmy składki przekazywane przez samorządy w związku z subwencją równoważącą (regionalną w przypadku województw) – tak zwany w środowiskach samorządowych

podatek janosikowy. Po drugie, do faktycznie zebranych dochodów dodaliśmy skutki zmniejszenia stawek, ulg i zwolnień w podatkach lokalnych (chodzi o to, aby porównywać faktyczną zamożność, a nie skutki podejmowanych w gminach decyzji odnoszących się do polityki fiskalnej). Ta poprawka odnosi się wyłącznie do samorządów gminnych, bo powiaty i województwa nie podejmują żadnych decyzji odnoszących się do podatków. Skorygowane w ten sposób dochody podzieliliśmy przez liczbę ludności każdej jednostki samorządowej – tłumaczy prof. Paweł Swianiewicz i dr Julita Łukomska, autorzy rankingu.

Sytuacja w powiecie

Powiat biłgorajski uplasował się na 177. miejscu z dochodem na mieszkańca w wysokości 820,65 zł na mieszkańca. To połowa stawki, gdyż wszystkich w Polsce jest 314.

Jeśli chodzi o miasta powiatowe, Biłgoraj znajduje się na 189. pozycji (łącznie miast powiatowych jest 267).

Uzyskał on dochód na mieszkańca w wysokości 3067,43 zł. Od Biłgoraja lepiej wypadł Świdnik (154.), gorzej natomiast Krasnystaw (262.) i Hrubieszów (255.).

Dobry wynik uzyskał Tarnogród, w którym na jednego mieszkańca przypada 3098,87 zł, co plasuje miasteczko na 402. pozycji. Józefów i Frampol wypadły nieco słabiej. We Frampolu przypada 2814,45 zł (563. miejsce), natomiast w Józefowie dochód wyniósł 2760,15 zł (579. miejsce).

Wśród gmin wiejskich naszego powiatu najlepiej, według zestawienia, żyje się gminie Biłgoraj (854. miejsce), gdzie na mieszkańca przypada 3151,53 zł. Równie dobry wynik uzyskała gmina Terespol (880. miejsce), gdzie dochód na jednego mieszkańca wynosi 3136,29 zł.

Pozostałe gminy zajęły miejsca już poza pierwszym tysiącem. Księżpól 1121. miejsce z kwotą 3027,88 zł, Łukowa 1189. miejsce z kwotą 2987,09 zł, Obsza 1241. miejsce z kwotą 2961,00 zł, Turobin 1288. miejsce z kwotą 2934,04 zł, Aleksandrów 1353. miejsce z kwotą 2880,37 zł, Biszcza 1368. miejsce z kwotą 2865,22 zł. Najślabiej wypadł Potok Górny 1442. miejsce z kwotą 2798,86 zł i Goraj 1523. miejsce z kwotą 2632,17 zł.

Ogólnopolskie wyniki rankingu

Wśród miast wojewódzkich uwagę zwraca poprawiająca się pozycja Opola i Zielonej Góry. W kategorii miast na prawach powiatu pierwsza trójka się nie zmieniła: Sopot, Płock i Gliwice. Gonią Dąbrowa Górnicza. Za plecami Polkowice w kategorii miast powiatowych Grodzisk Mazowiecki wyprzedził

Piaseczno. Wśród mniejszych miast oraz Zachodniopomorskie (Mielno i Dziwnów).

Red.



TARNOGRÓD Tarnogrodzki Ośrodek Kultury

Wakacyjna Szkołka Letnia

Tegoroczna edycja Wakacyjnej Szkołki Letniej przebiegała w nieco odmiennym formie. W związku z epidemią jej organizacja wymagała uwzględnienia zasad, których przestrzeganie miało zagwarantować bezpieczeństwo uczestników i prowadzących.

W tym roku po raz pierwszy zajęcia nie miały charakteru otwartego, obowiązywały zapisy i ograniczona liczba osób. Warsztaty odbywały się w dużej sali gimnastycznej, aby zapewnić odpowiednie odległości pomiędzy uczestnikami. Mimo tych wszystkich obostrzeń zabawa, jak co roku, była fantastyczna. Trzynasty już raz zajęcia prowadzili artyści z Gdańska Jovanka Tomaszewska-Kołyško, socjolożka, i Wojciech Kołyško, malarz, ilustrator, autor książek dla dzieci.

Warsztaty plastyczne, według autorskiego projektu rozwijania kreatywności i wyobraźni, trwały od 27 lipca do 5 sierpnia. Prowadzący zatroszczyli się o to, żeby każdego dnia zaskoczyć uczestników inną formą pracy, zaproponowali szereg doświadczeń artystycznych pozwalających przetaestować rozmaite narzędzia i podłoża tworzenia prac plastycznych. Dużą uwagę przywiązywali też do zabaw i ćwiczeń wymagających uruchomienia kreatywności i nieszablonowych sposobów myślenia i patrzenia na świat. Uczestnicy

warsztatów przy pomocy pastelów odkrywali nieznane planety, lepiłi z gliny, rysowali kolorową kredą, na dużym formacie malowali swoje planety spełnionych marzeń, prowadzili wakacyjne dzienniczki, malowali maski i abstrakcje, mandale na plastrach brzoźowych, tworzyli postaci.

Różnorodność zakupionych materiałów plastycznych umożliwiła dzieciom i młodzieży poeksperymentowanie z nowymi technikami oraz wybranie ulubionych. Wykorzystano też materiały przeznaczone do recyklingu. Powstały istne dzieła sztuki. Uczestnicy zaskakiwali pomysłowością, kreatywnością i zaangażowaniem a ich dzieła oryginalnością i estetyką.

Wsparcia finansowego udzieliły samorządy powiatu biłgorajskiego i gminy Tarnogród, wsparcia rzeczowego – firma MODEL z Biłgoraja i Nadleśnictwo Biłgoraj – Leśnictwo Luchów. Organizatorzy warsztatów: Towarzystwo Kultury Teatralnej Ziemi Lubelskiej i Tarnogrodzki Ośrodek Kultury.

Monika Komosa, TOK

NATUR HOUSE

Eksperci w reedukacji żywieniowej

Schudnij skutecznie

i spełniaj marzenia!

Umów się na bezpłatną konsultację

Centrum Dietetyczne Naturhouse

ul. T. Kościuszki 7, 23-400 Biłgoraj

tel. 696 250 666

Reklama

w NOWEJ Gazecie Biłgorajskiej

tel. 84 688 07 00

DIAGNOSTYKA

laboratoria medyczne

...więcej niż wynik

BADANIA LABORATORYJNE

...blisko Ciebie

Najszerza oferta badań podstawowych i specjalistycznych /atrakcyjne ceny/

Punkt Pobrań przyjazny dzieciom

Badania również bez skierowania

Wyniki przez Internet

Laboratorium i Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Partyzantów 3A

tel. 84 686 63 63, czynne: pon.-pt. godz. 8:00 - 16:00

Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 8:00 - 11:00

Badania CITO pon.-pt. do 14:00

Wydawanie wyników: pon.-pt. 15:00-16:00

Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Poprzeczna 3A, czynny pon.-pt. godz. 7:30-10:30

Punkt Pobrań Tarnogród, ul. Rynek 3

tel. 84 689 83 38, czynny pon.-pt. w godz. 7:30-15:15

Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 7:30-11:00

Wydawanie wyników w dni pobrania materiału w godz. 14:45-15:15

www.diagnostyka.pl

enrasa.pl 48cc2f7064

BIŁGORAJ Piknik rekreacyjny

Było trzeźwo, zdrowo i na sportowo

Biłgorajskie Stowarzyszenie Trzeźwości „Iskra” oraz Ośrodek Sportu i Rekreacji zaprosiły w niedzielę (2 sierpnia) na rekreacyjno-sportowy XXI piknik pn. „Trzeźwo, zdrowo i na sportowo”. Liczne nagrody oraz ciekawe konkurencje sprawiły, że dużo rodzin słoneczne niedzielne popołudnie 2 sierpnia spędziło właśnie nad zalewem Bojary w Biłgoraju.



Konkurencje, w jakich zmierzili się uczestnicy podczas pikniku nad biłgorajskim zalewem, to: minimaratón pływacki (pływanie na krótkim dystansie), wyścigi kajakowe, „Sito-branie”, czyli poszukiwanie skarbów za pomocą sita oraz rekreacyjny bieg abstynenta wokół zalewu.

MINIMARATON PŁYWACKI – WYNIKI

Kategoria kobiet: I miejsce Maja

Łukaszczyk, II miejsce Joanna Łukaszczyk

Kategoria mężczyzn: I miejsce Adrian Misiarz, II miejsce Antoni Staszczak, III Damian Błaszczuk

WYŚCIGI KAJAKOWE – WYNIKI

I miejsce Dawid Bernas
II miejsce Arkadiusz Szubiak
III Wacław Strzęciwilk

„SITOBRANIE” – POSZUKI-

WANIE SKARBÓW – WYNIKI

Kategoria najmłodsza rocznik do 2009:
Dziewczeta: I miejsce Malec Malwina, II miejsce Hanna Bosak, III miejsce Milena Cios

Kategoria rocznik 2008-2005:
Chłopcy: I miejsce Karol Blacha, II miejsce Bartłomiej Wołoszyn, III miejsce Marcin Kusz
Dziewczeta: I miejsce Dominika Szubiak, II miejsce Kamila Cios, III miejsce Zuzanna Czapla

Kategoria rocznik 2004-2001:
Chłopcy: I miejsce Dawid Sende-
derek, II miejsce Adrian Sende-
rek, III miejsce Łukasz Chołyst

Kategoria open:

Kobiety: I miejsce Agata Blacha, II miejsce Izabela Komorowska, III miejsce Elżbieta Chmiel

Mężczyźni: I miejsce Arkadiusz Szubak

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJ Informacje

Mimo problemów Łada wraca do gry

Na początku sierpnia zarząd klubu sportowego Łada Biłgoraj wydał oświadczenie w sprawie problemów związanych z rozpadem głównej drużyny. Jednak pojawiło się światło w tunelu i już 9 sierpnia zawodnicy Łady Biłgoraj zagrają w meczu wyjazdowym.



W czwartkowe popołudnie na stronie facebookowej klubu sportowego Łada Biłgoraj pojawiło się zaproszenie do wsparcia w kibicowaniu zawodnikom Łady podczas najbliższego meczu wyjazdowego. Oznacza to, że mimo problemów Łada Biłgoraj znów wraca do gry.

– Sytuacja naszego Klubu nie jest komfortowa, ale wierzymy, że przed nami wiele sportowych radości! Już w najbliższą niedzielę udamy się na wycieczkę do Werbkowic i nikogo nie powinniśmy namawiać na obecność! Budzimy się z covidowego snu i ruszamy w trasę za naszą ukochaną Ładą! – można przeczytać na stronie internetowej Łady Biłgoraj.

Jest to wiadomość, na którą wielu kibiców Łady długo czekało, po oświadczeniu wydanym przez klub sportowy, które nie wróżyło najlepiej klubowi. Wszystkiemu oczywiście winne są pieniądze.

– Kilku zawodników po latach treningów w Ładzie zdecydowało się opuścić klub w poszukiwaniu lepszych ofert. W efekcie rozpadł się trzon drużyny, co wprowadziło niepewność w szeregi pozostałych piłkarzy. Próby zaproszenia do udziału w treningach zawodników z okolicznych miejscowości spełzły na niczym, bo najzwyczajniej w świecie Łada nie mogła zaoferować im więcej, niż są w stanie uzyskać od innych często dużo mniejszych klubów – informuje zarząd Łady Biłgoraj.

Jak mówią kibice, wszyscy wiedzieli o problemach Łady związanych z płaceniem swoim zawodnikom. Jednak zarząd klubu robił wszystko, co mógł, żeby stworzyć nowy skład drużyny, który wzięłby udział w rozgrywkach

piłki nożnej.

– W dalszym ciągu zapraszamy wszystkich chętnych do trenowania w zespole seniorów i w grupach juniorskich. Mamy nadzieję zacząć współpracę z pasjonatami piłki nożnej na poziomie amatorskim, na miarę możliwości organizacyjnych i sportowych, w IV lidze lub być może, na którymś z niższych szczebli rozgrywkowych. Głęboko wierzymy, że lokalna piłka może się odrodzić w takim kształcie, jaki pamiętamy z dawnych czasów, które mieszkańcy Biłgoraja z rozrzewnieniem wspominają. Być może jest to naiwna postawa, ale w naszym odczuciu bardzo słuszna, o czym prawdopodobnie w najbliższych latach przekona się większość klubów w regionie. A wszystkiemu winne jak zwykle są... pieniądze – informuje zarząd.

Po odejściu kluczowych zawodników zarząd Łady jednak nie poddał się. Mimo problemów udało się skompletować drużynę, która już w najbliższą niedzielę będzie mogła stawiać czoła rywalowi.

~ Kuliński Michał

TERESZPOL Sport

Karol Kręt w Orlen Team!

Kolejny sukces kartingowego mistrza z Tereszpola. Karol Kręt został członkiem Orlen Team! Piętnastolatek będzie się ścigać w jednym teamie razem z Robertem Kubicą i Kubą Przygońskim. To kolejny wielki krok w karierze młodziutkiego kartingowca.



Karierę sportową Karola Kręta śledzimy od kilku lat. Młody kierowca z Tereszpola ścigał się już na europejskich i światowych arenach w najważniejszych imprezach świata. W tym sezonie zobaczymy go w barwach Orlen Team, Karol dołączył bowiem do znakomitych kierowców wyścigowych i rajdowych zespołu paliwowego potentata. Został członkiem Orlen Team, tego samego, w którego barwach ściga się Robert Kubica czy Kuba Przygoński. To wielki sukces i wyróżnienie dla młodego kierowcy kartingowego, który coraz mocniej puka do ścisłej czołówki kartingowców w naszym kraju.

W dwóch ostatnich sezonach Karola Kręta obserwowaliśmy na najwyższym stopniu podium pucharu Rotax Max Challenge. W roku 2017 wygrał polską serię pucharową i wystartował w portugalskim finale światowym, plasując się w pierwszej dziesiątce kierowców swojej kategorii. Rok później powtórzył sukces w Polsce i ścigał się w gronie najlepszych kierowców świata w finale światowym w Brazylii. Minionej jesieni trafił do jednego z najbardziej utytułowanych zespołów w Wielkiej Brytanii Strawberry Racing, z którym rozpoczął starty w europejskiej serii Rotax, a teraz znalazł się w Orlen Team, drużynie, o której marzy wielu polskich kierowców.

Orlen Team to wiele gwiazd polskiego motosportu wspieranych przez PKN Orlen, z największymi nazwiskami ostatnich lat na czele. Robert Kubica, jedyny Polak w F1 i DTM, Jakub Przygoński, wicemistrz świata i najbardziej utytułowany polski motocyklista w rajdzie Dakar, czy Maciej Gieźda, zdobywca pucharu świata w Cross Country. Obecność w takim gronie to

z pewnością wielkie wyróżnienie dla Karola Kręta. Piętnastoletni kartingowiec nie zwalnia tempa w rozgrywkach w Polsce i po dwóch rundach mistrzostw Polski zajmuje drugie miejsce w swojej kategorii. Na swoim koncie ma już kilka znaczących tytułów i bardzo możliwe, że w tym sezonie jego kolekcja wzbogaci się o kolejny.



Kolejnym etapem rywalizacji dla Karola Kręta, już w barwach Orlen Teamu, będzie start w Rotax Euro Trophy, najbardziej prestiżowej serii monomarkowej na Starym Kontynencie. Wspierany przez Orlen kierowca w najbliższy weekend wystartuje w belgijskim Genk, by walczyć o punkty w mistrzostwach Europy Rotax. Obecność Karola Kręta w Orlen Team to z pewnością wyróżnienie, nie tylko dla samego kierowcy, ale przede wszystkim dla naszego regionu. Młody zawodnik z Tereszpola już wielokrotnie reprezentował Polskę w międzynarodowych imprezach, teraz wystartuje w barwach najlepszego polskiego teamu. Jego celem jest włączenie się w walkę o czołówkę europejską za kierownicą wózka przygotowanego przez Brytyjczyków ze Strawberry Racing.

Paweł Surynowicz, Foto: Media4you

• OGŁOSZENIA •

Nieruchomości

☞ POSIADAM DO WYNAJĘCIA

- **Wynajmę** lokal ul. Nadstawna 45, wszystkie media, dogodna lokalizacja Tel. 731-960-105, (84) 686-15-09
- **Wynajmę w dobrej cenie w centrum Biłgoraja lokal przystosowany pod usługi kosmetyczne lub wizażystka. W lokalu jest już fryzjer znany na rynku biłgorajskim. Możliwość pracy od teraz Tel. 795-432-215**
- **Lokal 31 mkw na I piętrze budynku przy ul. Kościuszki 75 (płytki, prąd, klimatyzacja, węzeł sanitarny, okno PCV, łazienka na korytarzu, winda). W tym samym budynku są inne biura usługowe, sklepy. 1500 zł/miesiąc + VAT Tel. 794 708 402**



- **Wynajmę** mieszkanie 2-pokojowe lub pokój w Biłgoraju,

dobra lokalizacja. Tel. 576 654 037
Tel. 576 654 037

- **Wynajmę** mieszkanie 2-pokojowe lub pokój w Biłgoraju, dobra lokalizacja. Tel. 576 654 037
Tel. 576 654 037
- **Wynajmę** mieszkanie 2-pokojowe lub pokój w Biłgoraju, dobra lokalizacja. Tel. 576 654 037
Tel. 576 654 037

- **Mam do wynajęcia lokal 180m2 Biłgoraj, cena do uzgodnienia Tel. 726-917-819**

- **Wynajmę** lokal na handel lub usługi ul. Skłodowskiej 37 Biłgoraj Tanio! Tel. 539-810-327
- **Do** wynajęcia lokal ul. Kościuszki 31, ściśle centrum obok sądu na kancelarię adwokacką, biuro nieruchomości lub inną działalność, II piętro, pow. 36 m2, wszystkie media, niska cena Tel. 783-735-239
- **Wynajmę** stancję w Biłgoraju pokój, kuchnia, łazienka (oddzielne wejście) osobie lub parze bez nałogów. Niedrogo! Tel. 697-437-951

☞ POSZUKUJĘ DO WYNAJĘCIA

- **Szukam** mieszkania do wynajęcia na rok lub dwa w Biłgoraju Tel. 794-940-071

☞ KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ

- **Odkupię** prawo dzierżawy działki na ogródkach działkowych

przy ul. Moniuszki w Biłgoraju Tel. 609-916-540

- **Kupię** mieszkanie 2 pokojowe I lub II piętro, umeblowane lub częściowo umeblowane w Biłgoraju Tel. 512-500-497

- **Kupię działkę budowlaną wymiarową samą lub z budynkami do wyburzenia do 3 km od Biłgoraja Tel. 782-597-919**

☞ SPRZEDAM NIERUCHOMOŚĆ

- **Do sprzedania siedlisko w Woli Obszańskiej gmina Obsza. Dom drewniany z mediami woda, prąd, murowana stodoła na działce o powierzchni 1200 m2 oraz grunty rolne o powierzchni 4900 m2 Tel. 512-512-434**



- **Sprzedam działkę budowlaną w Biłgoraju z planem zagospodarowania Tel. 602-438-932**

- **Pilnie** w cenie atrakcyjnej sprzedam gospodarstwo rolne 3,36 ha z zabudowaniami i narzędziami rolniczymi (pług,

brony, śrutownik, spawarka, przewracarko-zgrabiarka) w odległości od Biłgoraja 8 km, cena ok. 300 tys. zł Tel. 785-341-107

- **Sprzedam** dom dwie kondygnacje ul. Moniuszki 24 Biłgoraj, pow. użytkowa 260 m2, 4 sypialnie, 2 kuchnie i 2 salony, garaż na dwa samochody, ogrzewanie gazowe, solary,alarm. Działka 9,82 ary.Cena do uzgodnienia Tel. 881-540-983, 517-904-250

- **Sprzedam** działkę na Kolonii Sól 1,2 ha lub mniej Tel. 786-917-524, 570-665-546

- **Sprzedam** dom w Biłgoraju, ul. Sosnowa o pow. 400 m2, wszystkie media, na działce 524 m2 Tel. (84) 530-61-61



- **Sprzedam** działkę 27 arów Biłgoraj ul. Spokojna (uzbrojona) Tel. 502-480-381

- **Sprzedam** działkę budowlaną 1148 m2, cena 48 zł/m2. Sprzedam działka leśna 10100 m2 z drzewostanem cena 60 tys. zł do negocjacji Tel. 785-341-107

- **Sprzedam** dom piętrowy w Biłgoraju ul. Piłsudskiego 89 Tel. 783-774-255

- **Sprzedam** dom w stanie surowym zamkniętym. Działka 740 m2, ul. Gesinga 17, cena 225 tys. zł Tel. 607-798-589

- **Sprzedam** działkę budowlaną o pow. 35 ary. Korchów Drugi Tel. (84) 688-45-09

Motoryzacyjne

☞ SPRZEDAM POJAZD

- **Sprzedam** łade 2107 1500, rok 1990. Tel. 697 382 428

- **Sprzedam** Honda Civic 1.8, benzyna+gaz, 2006 r., przebieg 278000 km Tel. 692-734-539

- **Sprzedam** Honda Civic 6, uszkodzone sprzęgło Cena 600zł. Tel. 721-254-071

☞ CZĘŚCI

- **Sprzedam** opony zimowe nowe z felgami 185/65R15 Tel. 726-917-819

- **Sprzedam** opony zimowe nowe z felgami 185/65R15 Tel. 726-917-819

Praca

☞ DAM PRACĘ

- **Praca** w Niemczech. Dwóch brukarzy i trzy osoby do światłowodów Tel. 696-135-696, +46 735798829

☞ SZUKAM PRACY

- **Szukam** pracy jako opiekunka do osoby starszej/ dziecka lub do wyprowadzania psa, posiadam doświadczenie. Biłgoraj lub okolice Tel. 534-535-847

Biznes

☞ BUDOWNICTWO

- **Usługi remontowo-wykończeniowe. Docieplenie budynków. Układanie płytek, paneli, gładź bezpyłowo, płyta GK, malowanie, tynki dekoracyjne. Solidnie! Realizujemy projekty unijne „Ciepły dom” Tel. 889-700-272**

Rzeczy używane

☞ SPRZEDAM

- **Sprzedam** buty rozmiar 36, stan bardzo dobry Cena 10zł./ para Tel. 691-168-427



- **Sprzedam** stół okrągły i 4 krzesła ogrodowe. Tanio Tel. 794-596-605

- **Sprzedam** drzwi wewnętrzne 80 cm Tel. 697-437-951
- **Sprzedam** meble pokojowe. Sprzedam kanapę Tel. 609-464-096

☞ INNE

- **Drewno** kominkowe i opał do pieców, grab, buk, dąb, jesion ułożone w paletach. Gratis transport i do każdego zamówienia 2-4 worki na rozpałkę. Drewno opałowe liściaste nasypane na samochód 140 zł/mp, iglaste 100 zł/mp Tel. 794-493-120

Różne

☞ RÓŻNE

- **Tani opał brzoza, olcha (do kominka) gotowe, pocięte od 100 zł/m3 i trocina (worki) 15 zł/m3, zrżyny 50 zł/m3. Możliwy transport Tel. 601-736-014, 506-353-910**

- **Sprzedam** równarko-frezarkę z możliwością grubościówki, blaty jednolite grube struganie 60 cm, cena do uzgodnienia Tel. (84) 685-78-95, 785-341-107 (dzwonić w godz. wieczornych)

- **Sprzedam** meble Tanio Tel. 608-891-958



- **Drewno** opałowe - bukowe. Tanio! Dowóz gratis Tel. 515-129-213
- **Sprzedam** kantówkę 14x14, 7x14 Tel. 787-265-151
- **Auta** z Niemiec. Wyjazdy. Szybko, tanio, skutecznie Tel. 516-339-121

FURMANEK

KANCELARIA NIERUCHOMOŚCI

Biłgoraj, ul. Lubelska 3

tel. 84 686 03 05

kom. 502 649 286

661 522 882

Profesjonalna obsługa

rynku nieruchomości

Biłgoraj, region biłgorajski, Roztocze

Nowoczesne inwestycje deweloperskie !

Nadrzecze, gm. Biłgoraj

Cena 295 000 zł

Ostatni budynek! Nowy dom w pożądanej lokalizacji.

Biłgoraj, ul. Willowa

Cena od 143 664 zł

Nowoczesne mieszkania z garażami

Wygoda i komfort !

Biłgoraj, ul. Zamojska

Cena od 218 207 zł

Komfortowe mieszkania w nowym, kameralnym budynku

Biłgoraj, osiedle Polna

Cena od 256 900 zł

III etap inwestycji! Mieszkania na nowym osiedlu.

Ostatnie lokale użytkowe na sprzedaż w centrum miasta !!!

Biłgoraj, ul.3-go Maja/ Długa

ceny od 4 130 zł netto/m²

Lokale o powierzchni od 82,75 m² do 120,8 m²

Biłgoraj, ul.3-go Maja

ceny od 4 500 zł netto/m²

Lokale o powierzchni ok. 71m², z możliwością podziału

Podlesie 20 B, k/Biłgoraja

599 000 zł

Gotowy do zamieszkania dom z dużym, zagospodarowanym 14-arowym ogrodem.

Biłgoraj, ul. Długa 45

399 000 zł

Funkcjonalny dom z potencjałem na działce o pow. 754m² przy jednej z głównych ulic miasta.

Biłgoraj, ul. Spokojna 15

450 000 zł

Funkcjonalny dom do wykończenia na działce o pow. 43 arów w spokojnej części miasta.

Księżpól, ul. Modrzewiowa 16

639 000 zł

Starannie wykończony dom z budynkiem gospodarczym na nowym, kameralnym osiedlu.

Tereszpol Zaorenda, ul. Kościelna

315 000 zł

Nowy,przestronny dom do wykończenia w sąsiedztwie lasu na 14 arowej działce.

Tarnogród, ul. Spółdzielcza 5

485 000 zł

Zadbany, przestronny dom z budynkiem gospodarczym w bardzo spokojnym miejscu.

Mieszkania w Biłgoraju:

•45 m² 3 pok. IV p. Plac Wolności 9, 179 000 zł,

49 m² 2 pok. poddasze 3 Maja 51. 164 000 zł,

•55 m² 3 pok. III p. Armii Kraków 55, 185 000 zł,

•55 m² 2 pok.I p. Wesoła 9. 109 000 zł,

•91 m² 4 pok. III i IV p. Narutowicza 79, 353 000 zł,

•112 m² 4 pok. IV i V p. 3 Maja 51. 309 000 zł,

•71 m² 3 pok.II p.Długi Kąt-Osada, 179 000 zł

•89 m² 3 pok. I p. Zwierzyniec. 279 000 zł,

•Dom do wykończenia na 14 arowej działce Biłgoraj, ul. Spokojna, 239 000 zł,

•Dom do remontu w idealnej lokalizacji Biłgoraj, ul. Przemysłowa 52, 190 000 zł,

•Dom z budynkiem usługowym na działce o pow. 13-arów. Idealna propozycja pod inwestycję, Biłgoraj, ul. Boh. Monte Cassino 39, 689 000 zł,

• Dom do wykończenia na spokojnym osiedlu. Aleja Młodości, 169 000 zł,

•Przestronny, zadbane dom na 16-arowej działce. ul. Graniczna 77, 399 000 zł,

• Dom do wykończenia z 2019 r. zlokalizowany przy lesie. Dereźnia Majdańska, 279 000 zł,

•Dom w stanie surowym na 29-arowej działce. Derylaki, gm. Harasiuki, 199 000zł,

• Tradycyjny dom na 9-arowej działce. Tamogród, ul. Przedmieście Różanieckie 56, 209 000 zł,

•Działki budowlane w Biłgoraju

- Lubarska, 468 m²,45 000 zł,

• Nowakowskiego, 700 m², 79 000 zł,

- Sitarska, 1200 m², 109 000 zł,

- Spokojna, 1233 m²,115 000 zł,

- Polna, 1401 m², 129 000 zł,

- Janowska, 2381 m², 119 000 zł,

Działki z możliwością zabudowy:

- Podlesie, 800 m², 75 000 zł,

- Tarnogród, ul. Cerkiewna, 1006 m²,, 67 000 zł,

- Księżpól, ul. Sportowa, 1 085 m², 99 000 zł,

- Nadrzecze, 1306 m², 79 000 zł,

- Łazory, 1343 m², 39 000 zł,

- Rakówka, 1 500 m², 55 000 zł,

- Smółsko Małe, 1 600 m², 63 000 zł,

- Hedwiżyn, 2 300 m²,69 000 zł,

- Frampol, ul. Fabryka 4705 m², 110 000 zł,

- Kolonia Sól, 4 960 m², 99 000 zł,

Lokale użytkowe do wynajęcia:

11,5 m², ul. Lubelska 3, 590 zł/mc,

31 m², ul. Berka Joselewicza 7, 1 250 zł/mc,

44 m², ul. Lubelska 7, 879 zł/mc,

90 m², ul. Bora Komorowskiego 33, 2 100 zł/mc,

195 m², ul. Konopnickiej, 5 850 zł/mc,

230 m², ul. Kościuszki 27, 6 000 zł/mc.

Sierpień, zawsze aktualne oferty na www.furmanek.eu

REKLAMA

- drzwi i okna PCV

- rolety

- moskitiery

- verticale

- żaluzje

- bramy garażowe

- parapety zewnętrzne/wewnętrzne

- rolety zewnętrzne

F.U.H. "Tomex"

Tomasz Bednarz

Babice 34

Zadzwoń i umów się na bezpłatny pomiar i wycenę

509 195 993

www.tomex.dl.pl

enprasa.pl 48cc2f7064

BIŁGORAJ Parafia pw. św. Jana Pawła II w Biłgoraju

Konkurs ekologiczny dla młodzieży

Do 20 sierpnia br. można zgłaszać prace (filmy) na konkurs ekologiczny pt. „Film o ekologii”, którego organizatorem jest Fundacja Gaudium et Spes działająca przy parafii św. Jana Pawła II w Biłgoraju. Na zwycięzców czekają atrakcyjne nagrody m.in. rower, hulajnoga elektryczna, dron, powerbanki i inne.

Konkurs ten skierowany jest do młodzieży w wieku 10-19 lat z terenu województwa lubelskiego, a finansowany jest ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie. Jego tematem jest właściwe segregowanie i recykling odpadów oraz ochrona powietrza przed zanieczyszczeniami pochodzącymi z tzw. „niskiej emisji”. Konkurs zostanie przeprowadzony w dwóch kategoriach wiekowych:

młodzież w wieku **od 10 do 13 lat oraz od 14 do 19 lat** z woj. lubelskiego.

Cele konkursu to:1) edukacja ekologiczna młodzieży z terenu województwa lubelskiego;

2) wzrost poziomu wiedzy z zakresu ochrony środowiska, w szczególności w zakresie segregowania i powtórnego wykorzystania odpadów oraz w zakresie ochrony powietrza przed zanieczyszczeniami pochodzącymi

z tzw. „niskiej emisji”;

3) rozwijanie wśród młodzieży postaw proekologicznych wobec środowiska naturalnego oraz kształtowanie indywidualnej odpowiedzialności za stan środowiska;

4) uświadomienie uczestnikom konkursu konieczności segregowania i powtórnego wykorzystywania odpadów oraz minimalizowania zanieczyszczeń powietrza pochodzących z niskiej emisji, a w związku z tym

uświadomienie potrzeby zmiany nawyków, poprzez wprowadzenie w życie zasad racjonalnego gospodarowania surowcami i odpadami;

5) rozwijanie zmysłu filmowego i kreatywności młodzieży.

– Konkurs „Film o ekologii” kierujemy do młodzieży w przedziale wiekowym 10-19 lat, zamieszkującej województwo lubelskie. Serdecznie zachęcam do wzięcia w nim udziału. Prace należy dostarczyć do 20 sierpnia, autorzy najlepszych filmów zostaną nagrodzeni cennymi nagrodami

rzeczowymi – zaprasza do udziału ks. **Krystian Bordzań**, wikariusz parafii pw. św. Jana Pawła II w Biłgoraju.

Pracę (filmik) należy dostarczyć do organizatora na nośniku danych typu płyta CD lub DVD osobiście lub korespondencyjnie do Fundacji Gaudium et Spes do dnia 20 sierpnia 2020 r. Szczegółowy regulamin oraz karta zgłoszenia znajduje się na stronie internetowej www.gazetabilgoraj.pl

Red.

TARNOGRÓD Tarnogrodzki Ośrodek Kultury

Letnia Szkoła Malarstwa

W ramach Wakacyjnej Szkołki Letniej została po raz kolejny zorganizowana Letnia Szkoła Malarstwa dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Zajęcia prowadził pochodzący z Tarnogrodu malarz, rysownik i wykładowca akademicki profesor Edward Syty.

Prof. Edward Syty na co dzień związany jest z Pracownią Rysunku i Malarstwa na Wydziale Sztuki Uniwersytetu Opolskiego oraz z Katedrą Architektury i Urbanistyki na Politechnice Opolskiej. Na warsztaty mógł zgłosić się każdy, kto miał potrzebę rozwinąć swój malarski talent. Zajęcia odbywały się 3 i 4 sierpnia w plenerze. Pierwszego dnia uczestnicy malowali zabytki Tarnogrodu, a kolejnego wyruszyli na łono natury, gdzie powstały zapierające dech w piersiach pejzaże. Profesor udzielił lekcji każdemu artyście

– amatorowi, zasugerował sposób malowania dzieła oraz podpowiadał, jak i gdzie szukać inspiracji.

Letnią Szkołę Malarstwa zorganizowały Towarzystwo Kultury Teatralnej Ziemi Lubelskiej i Tarnogrodzki Ośrodek Kultury przy wsparciu finansowym powiatu biłgorajskiego i gminy Tarnogród oraz przy wsparciu rze-



czowym firmy MODEL z Biłgoraja i Nadleśnictwa Biłgoraj – Leśnictwa Luchów.

Monika Komosa, TOK

TUROBIN Społeczne

Naucz się przemawiać na warsztatach w Turobinie

Umiejętność wystąpień publicznych to jedna z najważniejszych współczesnych kompetencji. U każdego początkowo budzi strach, wywołuje lęk czy stres, jednak można się nauczyć opanować te towarzyszące negatywne emocje. Jak stać się dobrym mówcą? Tego chętna młodzież dowie się i nauczy podczas warsztatów, które rozpoczęły się w Turobinie.

W dniach 10, 17 oraz 24 sierpnia w godz. 15.00-18.30 w Zespole Szkół w Turobinie,

w ramach edukacyjnego programu Pracownia Liderów Prawa organizowane są warsztaty dotyczące

przemówień publicznych oraz sposobów argumentacji.

Warsztaty skierowane są do uczniów szkół ponadpodstawowych (licea, technika), a poprowadzi je **Krzysztof Buła**, założyciel i prezes Krakowskiego Stowarzyszenia Mówców. Za udział w trzech warsztatach uczestnik otrzyma certyfikat potwierdzający zdobyte umiejętności. Udział w tych szkoleniach jest dla uczestników bezpłatny.

Aby wziąć w nich udział należy wypełnić formularz zgłoszeniowy.

Harmonogram: 10, 17 oraz 24 sierpnia 2020 r.

Adres: ul. Józefa Piłsudskiego 34, 23-465 Turobin

Red.

Ośrodek Szkolenia Kierowców

L

AUTO-MAX

- Badania kierowców
- Psycholog
- Lekarz medycyny pracy
- Okulista

- ADR
- Prawo jazdy (wszystkie kategorie)
- Kat. B - automat
- Wózki widłowe
- Szkolenia okresowe (przewóz rzeczy, osób)
- Pracownia psychologiczna

Biłgoraj, ul. Kopernika 17

tel. 84 686 66 79

INFORMACJA

REDAKCJA

ADRES REDAKCJI: ul. M. Konopnickiej 11 (obok bazy PKS), 23-400 Biłgoraj, tel./fax 84 686 11 00, email: nowa@gazetabilgoraj.pl

WYDAWCA: NOWA Sp. z o.o., Al. Gen. L. Okulickiego 18/15, 35-206 Rzeszów

DRUKARNIA: Agora SA, ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

BIURO REKLAM I OGŁOSZEŃ: Katarzyna Kitaj, Agnieszka Świst

REDAKTOR WYDANIA: Ewa Zajmała

DZIENNIKARZE: Dominika Oleszek, Michał Kuliński, Justyna Przeszło, Jan Kowal, Kazimierz Szubiak i inni.

KOREKTA WIADOMOŚCI: Maria Szado

GRAFIK: Cezary Skromak

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania niezamówionych tekstów, listów, pism i informacji. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Za treść reklam, ogłoszeń, listów i polemik, jak również za treść dodatku telewizyjnego, redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Wzory reklam i innych projektów graficznych wykorzystywanych w gazecie są chronione prawem autorskim. Tekstów anonimowych nie publikujemy.

REKLAMA

Bramy Balustrady Ogrodzenia Schody

Kowalstwo

Metaloplastyka

schody oraz balustrady wewnętrzne w promocyjnej cenie

Różański Kamień, Aleksandrów 542

Metkam

601 676 782

WYLEWKI MASZYNOWE

Miksokretem

DOCIEPLENIA

poddaszy

SZYBKO TANIO SOLIDNIE

Istnieje możliwość wcześniejszego pomiaru u klienta

tel. 500 727 955

BIŁGORAJ Sport

Cross Duathlon 2020

W niedzielne przedpołudnie 2 sierpnia nad zalewem Bojary w Biłgoraju odbyła się już VII edycja Cross Duathlon. Są to zawody, w których uczestnicy konkurują ze sobą, biegnąc oraz jadąc na rowerze. Współorganizatorzy tego wydarzenia to Ośrodek Sportu i Rekreacji w Biłgoraju oraz Biłgorajskie Stowarzyszenie Kolarzy.

– Jest to impreza sportowa łącząca ze sobą dwie dyscypliny: bieg i rower. Wystartowało dziś 64 zawodników w tym 36 indywidualnie, którzy najpierw biegli 5 km, następnie jechali na rowerze 20 km, a potem jeszcze raz biegli, pokonując dystans 2,5 km. W zawodach wzięło udział 20 uczestników sztafety, podczas której zawodnicy konkurowali w parach, tj. biegacz i kolarz – relacjonuje **Zbigniew Zająć**, prezes Biłgorajskiego Stowarzyszenia Kolarzy.

– Jest to VII edycja naszych zawodów i wpisała się już na stałe do kalendarza imprez

BIŁGORAJ

sportowych w Biłgoraju. Dziękujemy wszystkim sponsorom, tj. burmistrzowi miasta Biłgoraj oraz współorganizatorom, którzy zasilili te zawody, czyli Grupie Rowerowej PTTK Biłgoraj, Biłgorajskiemu Stowarzyszeniu Trzeźwości „Iskra”. Głównym sponsorem tego wydarzenia jest Pszczelarz Kozacki – Pasieka Tadeusz Kozak. Dziękujemy również sportowcom i kibicom, którzy przybyli z całej Lubelszczyzny i zapraszamy ponownie za rok – dodaje prezes BSK **Zbigniew Zająć**. Wyniki Cross Duathlon 2020 w Biłgoraju



Kat. K3
1. Eliza Pitura (Lublin)

Kat. M2
1. Michał Jadach (Chodel)
2. Marcin Bigoraj (Lublin)

Kat. M3
1. Robert Flis (Zofianka Górna)
3. Tomasz Malinowski (Kraśnik)
4. Krzysztof Książek (Dębica)
5. Grzegorz Grabowski (Urzędów)

Kat. M4
1. Marcin Łukaszczyk (Biłgoraj)
2. Marcin Stachura (Kielce)
3. Paweł Krupa (Agatówka)
4. Marek Bury (Biłgoraj)
5. Grzegorz Widz (Godziszów)

Kat. M5
1. Stanisław Daśko (Janów Lubelski)
2. Jacek Blicharz (Biłgoraj)
3. Stanisław Bijak (Kraśnik)



Red.

KRZYŻÓWKA OD



nr 22

Prawidłowe rozwiązanie krzyżówki z ostatniego numeru: **PAŃSKIE OKO KONIA TUCZY**
Wśród nadesłanych rozwiązań wylosowaliśmy kupon, który nadesłał/a: **ZOFIA MAZUR**
Gratulujemy i zapraszamy po odbiór zaproszenia.

AUTOR SŁÓW POLSKIEGO HYMNU NA- RODOWEGO	▼	WĘDROWAŁ ZE STASIEM I NEL	▼	PŁYTKI, NIESZNURO- WANY BUT	▼	POŻYWIENIE DZIKICH ZWIERZĄT	DAWNY KRÓL WĘGERSKI	▼	2	SPRZECIW	▼	ŻYWICA NA BIEŁOTY PEWIEN OBSZAR	▼	16				
▶		▼		IMIE AKTORKI I PIOSENKAR- KI STARO- STECKIEJ	▶					4	▼							
TKANKA DRZEWA						NOVELA PRUSA O UZDOLNIONYM CHŁOPCU	▶											
JOSEPHINE, PIOSENKARKA	▶			5														
▶				 ul. Dąbrowskiego 6B 23-400 Biłgoraj tel. (84) 686 06 00					▶									
MIARA ODLEGŁOŚCI																		
DRZEWO IGLASTE O CZERWO- NAWYM DREWNI	▶	11		9								NIEMIECKIE DZIAŁO USYNOWIE- NIE	13	SKŁEP Z WYROBAMI TYTONIOWY- MI				
▶			MIASTO U PODNOŻA WEZUWIIUSZA									▼		▼				
▶			▼							KRAWĘDZ		ŻOŁNIERZ DAWNEJ LEKKIEJ JAZDY		6				
KLASA JACHTU	KOSMETYCZ- NY PROSZEK			8	KRÓLOWA KWIATÓW					STOLICA KATARU		▼						
RYNEK	▶	▼		▼						▼								
KORUPCYJNA GOTÓWKA						MIESZANINA GŁOSÓW	▼	DOWCIP, KAWAŁ	▼	1	CZERWONY W MOSKWIE MIEKKI, NISKI TABORET	▶	15					
▶								CZERWONY OWOC Z CHIN, INDII, JAPONII	▶		12			17				
REPREZENTA- CYJNA CZĘŚĆ SALI WIDO- WISKOWEJ	▶			3														
ODMIANA WĘGLA; WY- RAZ Z LITER: A, K, L, R, T, Y	▶					KULSZOWA	▶		18			„PYTAJĄCE” ZWIERZĘ AZJATYCKIE	7					
							19	10	NACZYNIE DO SZŁA- CHETNYCH NAPOJÓW	▶				14				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19

Imię:..... Nazwisko:..... Telefon:..... nr 22

Rozwiązanie z wyciętym i wypełnionym kuponem prosimy nadsyłać na adres redakcji: **NOWa Gazeta Biłgorajska, ul. M. Konopnickiej 11, 23-400 Biłgoraj** w terminie do 7 dni od daty wydania gazety. Autora wylosowanego kuponu zaprosimy wraz z osobą towarzyszącą na **elegancki poczęstunek u fundatora nagrody!** Na rozwiązanie czekamy do ukazania się następnego numeru NOWej Gazety Biłgorajskiej. **UWA-GA! Nagrodę - kupon, można odebrać do 14 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia o zwycięzcy!**

REKLAMA

informi
meble na miarę

- kuchnie na wymiar
- szafy przesuwane

ul. Długa 5A Biłgoraj
tel. 84 888 00 51
www.informi.pl

KOMFORT

PANELE - DREWNO - WYKŁADZINY - DYWANY
DRZWI - CHODNIKI - TRAWY

ul. Długa 5A Biłgoraj, tel. 885 566 955

RAFMET

OGRODZENIA - BALUSTRADY

501-749-427
biuro.rafmet@o2.pl